

# COMPUTERWORLD SZÁMÍTÁSTECHNIKA

IT ÉS STRATÉGIA MELLÉKLETTEL

INFORMATIKAI ÉS ÜZLETI HETILAP | WWW.SZAMITASTECHNIKA.HU | XVII. ÉVFOLYAM 48. SZÁM | 2002. NOVEMBER 26. | ÁRA: 295 FORINT



## Karácsonyi mobilkinálat

Hét gyártó egy-egy modelleje – melyik kerüljön a karácsonyfa alá? 14. oldal



## Megjelenítő ...

Már a számítástechnikai eszközöknél is megjelent a luxuskivitel 17. oldal



## A net jelene...

Hogyan áll az Internethelyzet Magyarországon? 18. oldal



## Feltámadt a könyvtár

Újra megnyitotta kapuit az ókori Alexandria-i Könyvtár 24. oldal

# A meggyógyított rendszer

Közel egy hónapig akadozott a Szent Imre Kórház informatikai rendszere, a Clinicom; a hibán végül csak teljes újratelepítéssel tudtak úrrá lenni.

**A**Szent Imre Kórházban október 24-én észlelték először a kórházi informatikai rendszer lassulását, amely a következő napokban egyre romlott. A szolgáltatásért felelős SMS Magyarország Kft. szakemberei közel tíz napig sikertelenül próbálták megtalálni a hiba okát – eközben a rendszer tovább lassult.

Október végén a folyamatos rendszerleállítások már a napi működést és a hónap végén esedékes teljesítményelszámolást is veszélyeztették. November második hetében a főigazgató kifűzött egy végső határidőt: amennyiben november 17-én (vasárnap) éjjél nem sikerül újraindítani, majd 72 órán át csúcsra járatva működtetni a rendszert, a egyben bizonyítani a Clinicom üzembiztos működését, akkor szerződést bontanak a szolgáltatóval.

A kórház a Clinicommal intézi a teljes járó- és fekvőbeteg-adminisztrációt, beleértve a jelentéskészítéseket is. A 150-170 felhasználó a rendszer egyetlen szerveréhez csatlakozik, az adatokat napi mentéssel tárolják. *Karácsonyi Anna-*

*mária* gazdasági igazgatónő elmondta, hogy a lassuló adatszolgáltatás következtében veszélybe került a kórház működőképessége is, hiszen az egészségügyi intézmények a HBICS (Homogén Betegség Csoportok) alapján kapnak visszatérítést az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól, ahova azonban a rendszerleállítás miatt november első napjaiban nem tudták eljuttatni a szükséges adatállományokat. (Ere a kórház vezetősége aztán haladéktól kapott.)

*Mocsáry László*, az SMS Magyarország Kft. ügyvezető igazgatója némileg

másképpen látja a történetet, a cég felmérése szerint nem történt adatvesztés. A rendszerproblémák jelentkezése óta elvégzett többszöri hibafelmérés és keresés közben idáig sem az SMS, sem a szervert eredetileg szállító (ma már a HP-n belül működő) Digital szakemberei nem tudták pontosan megállapítani a hiba okát.

November 11-én az SMS illetékesi ügy döntöttek, hogy nem folytatják a hibalokalizálást, hanem vadonatúj Alphaszervert állítanak üzembe, újratelepítik (Folytatás a 6. oldalon)

## Pénzzel, programmal

Szakítva az előző kormány osztogató politikájával, a jelenlegi kormány piacokonform megoldásokkal, versenyelőnléttel, adócsökkentéssel és programcentrikus támogatási rendszerrel akarja Magyarország PC- és internetellátottságát felzárkóztatni az Európai Unió színvonalához – mondta *Kovács Kálmán* informatikai és hírközlési miniszter. Az általa drámainak nevezett leszakadásunk számokkal támasztotta alá. Ezzerint: miközben az EU országában 2002-ben 1000 lakosonként 17 PC-t vásároltak, addig Magyarországon csak 5-öt.

Az informatikai fejlesztésekre jövőre mintegy 110 milliárd forint állami forrás

áll rendelkezésre. Ebből az adókedvezmények (gyorsított amortizáció, dolgozó és családi PC-program, hálózatfejlesztési program, internethasználati kedvezmény stb.) várhatóan 30 milliárd forintot tesznek ki, ugyanekkora összeget fordíthat a minisztérium a támogatási célprogramokra (elektronikus közigazgatás, Sulinet, közösségi hozzáférések, távmunka stb.). Ez utóbbi összeg további 18 milliárd forint célelőirányzattal növelhető, az informatikai tércé 2004-es költségvetése terhére. Más kormányzati szervezeteknél 50 milliárdra tehető az informatikai célú források összege.

MALLÁRE JUDIT

**Két év óta** a legmagasabb szintre, 16,1 pontra emelkedett 2002 harmadik negyedévében a vállalatok internetes várakozásait tükröző GKI-Westel e-Gazdaság Index. A bizalom erősödése általános az üzleti szférában, különösen a pénzügyi szektorban.

(Csúcra jár... • Folytatás a 8. oldalon)

**Eredményesnek nyilvánította** a BSA Magyarország az október 31-én lezárult tűzszüneti kampányát, mely Budapest és agglomerációját érintette. A 30 napos türelmi időszak után a BSA Magyarország több tucat feljelentést tett a rendőrségen, de további információkat a nyomozás érdekeire való tekintettel nem adtak.

(Budapest... • Folytatás a 7. oldalon)

**Még mindig** nem ismerik elég széles körben a Linuxot és a körje csoportosuló nyílt forráskódú szoftvereket – derült ki az idei, immár negyedik GNU/Linux szakmai konferencián, amelynek helyszíne ezúttal a Grand Hotel Hungaria volt. Az elterjedtség hiánya miatt a Linuxban rejlő lehetőségek nem ismertek, és sem az informatikusok, sem a felhasználók nem számolnak a nyílt forráskód adta előnyökkel.

(Linux... • Folytatás a 6. oldalon)

**A Microsoft** által is „kritikusnak” mondott hiba bukkant fel több Windows- és Internet Explorer-verzióban. A hiba a Microsoft Data Access Componentset (MDAC) érinti; ez biztosítja az adatbázis-hozzáférést a Windows-plaformokhoz. Az újonnan felfedezett biztonsági rés azért különösen veszélyes, mert a létező féregvirusok könnyen kihasználhatják azt.

(Munkatársunktól)



# siker<sup>2</sup>



A mobilitás a munka szabadságát kínálja.

A biztonság nyugalmat ígér...

....az erő maga a teljesítmény.

Melyikkel kezdjem? Talán így, ebben a sorrendben, mert mindez együtt egyenes út a sikerhez.

Európa vezető számítógépgyártójának széles termékalettájáról válassza a célnak legmegfelelőbb típust!

Fujitsu Siemens Computers, 1143 Budapest, Gizella u. 51-57.

Tel.: 36-1-471-2111, Fax: 36-1-471-2110

[www.fujitsu-siemens.hu](http://www.fujitsu-siemens.hu)



## biztonság<sup>2</sup>

Megbízható, magas fokú biztonsági elemekkel ellátott és gazdaságos asztali PC-k



### Scenic

Intel® Pentium®4 processzor

## mobilitás<sup>2</sup>

Korlátozások nélküli, biztonságos és hatékony munka a Fujitsu Siemens Computers hordozható számítógépeivel



### Lifebook

Mobile Intel® Pentium®4 processzor-M

## erő<sup>2</sup>

Jól menedzselhető, skálázható és hibamentesen működő szerverpark



### Primergy

Intel® Xeon™ processzor

A Pentium®, Celeron® és az Intel Inside™ logo az Intel Corporation vagy leányvállalata tulajdonjoga alatt áll. Az Xeon™ és az Intel Xeon™ logo az Intel Corporation vagy leányvállalata tulajdonjoga alatt áll. A Lifebook® és a Scenic és a Primergy a Fujitsu Siemens Computers leányvállalatai.

FUJITSU COMPUTERS  
SIEMENS

## Rétegzett harmónia

A T-Systems Dataware tapasztalatai szerint előnyös, ha az adott informatikai megoldást az ügyfél az üzletmenet figyelembevételével és megértésével alakítja ki – mondja Ghymes Balázs cégvezető. Az informatikai stratégiának ugyanis az üzleti folyamatok és az üzleti sikeresség szolgáltatásában kell állnia. Ehhez az is kell, hogy a CIO mind szemléletmódjában, mind üzleti gondolkodásmódjában harmonikusan illeszkedjen a cég irányításába.

Melléklet, I. oldal

## Kicsi és olcsó

A Las Vegas-i Comdexen mutatta be legújabb kéziszámítógépet a Dell. Az Axim X5 a maga 199 dolláros árával az egyik legolcsóbb tenyeréskészülék. A 300 megahertzes Intel XScale processzorral, a 48 megabájt memóriával és 32 megabájt Flash ROM-on a Microsoft Pocket PC operációs rendszert futtatja. Bővíteni CompactFlash és Secure Digital kártyákkal lehet.

szt.hu/cikkek/aximx5



# TARTALOM 48. HÉT

### AKTUÁLIS

4

- 4 **WEBTARTALOM SOK KÉZBEN**  
(SCHOPP ATTILA)
- 4 **SZOLGÁLTATÁS HP-MÓDRA**  
(MUNKATÁRSUNKTÓL)
- 5 **IVSZ-SAROK**
- 5 **LG JAVÍTÓBÁZIS SZÉKESFEHÉRVÁRON**  
(MAKK ATTILA)
- 6 **PAPIRÓL XML-BE**  
Megjelent a Recognita OmniPage Pro 12  
(MUNKATÁRSUNKTÓL)
- 6 **VERSENYHIVATALI MOBILJELENTÉS**  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 6 **AKTÍV ADATVÉDELEM**  
(MAKK ATTILA)
- 7 **TELJES KONVERGENCIA**  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 7 **UMTS – CSAK 2005-BEN**  
Magyarországon még várni kell a 3G telefonra  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 7 **SULINET EXPRESS**  
(MUNKATÁRSUNKTÓL)
- 7 **TÚZFALTESZT**  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 8 **AZ LLP A SHELL GASNÁL**  
(MARTONFFY ATTILA)
- 9 **VÉLEMÉNY**  
**NE LENNE VERSENY?**  
Helyettesíthető-e egymást a vezetőkés és a mobiltávkozlés?  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 9 **CEBIT JÖVŐ MÁRCIUSBAN**  
(FÜLDP VIKTOR)
- 9 **DJ TANÁROKNAK**  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 9 **ETIKAI DJ A KÜRTNEK**  
Kimagaslóan etikus magatartást tanúsít alkalmazottai és üzletfelei iránt a cég  
(MUNKATÁRSUNKTÓL)

### TERMÉK ÉS TECHNOLÓGIA

10

- 10 **SZÉP, HOLT BETŰK**  
Gondolatok a könyvpiacról, a csíkos iszapteknős ülepéről, valamint a hamburgerbe szánt marhákról  
(VANGSA ISTVÁN)
- 13 **KINEK MILYEN MOBILTELEFONT?**  
Kinek milyen szempontok alapján érdemes mobil választania?  
(JÁRÁSI ISTVÁN)
- 14 **KARÁCSONYI MOBILKÍNÁLAT**  
Hat mobiltelefon-gyártó hazai képviselőjénél érdeklődtünk a karácsonyi kínálatról  
(MALLÁSZ JUDIT)
- 16 **HÁLÓZAT – KICSIBEN ÉS NAGYBAN**  
Internet, Intranet, LAN, WAN: a hálózat nagyságrendekkel növelheti meg a számítógéprendszerek teljesítményét  
(TRAUTMANN BALÁZS)
- 17 **MEGJELENTŐ FABURKOLATTAL**  
KÉT ÚJ, SZÍNES LED-NYOMTATÓ HÁROM GIGAHERTZEN  
(AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA: CSÓRIAN SANDOR)

### TRENDEK ÉS MEGOLDÁSOK

18

- 18 **A NET JELENE ÉS JÖVŐJE**  
Az utóbbi időben mintha lelassult volna az internet terjedése Magyarországon, ugyanakkor a netezők egyre több és jobb szolgáltatást várnak  
(MARTONFFY ATTILA)
- 20 **INFRASTRUKTÚRA BÉRÜZEMBEN**  
A kis- és középvállalatok számára is járható út lehet az informatikai infrastruktúra bérlése  
(MARTONFFY ATTILA)
- 21 **SZABVÁNYOS VAGY EGYEDI?**  
Hogyan érdemes – és hogyan nem – teljesíteni a vállalatirányítási rendszereket?  
(MARTONFFY ATTILA)
- 22 **EPA: ALKALMAZÁSSÚRÍTÉS ÉS EGYSZERŰSÍTÉS**  
A BMC ÚJDONSÁGA AZ ENTERPRISE PERFORMANCE ASSURANCE  
(MUNKATÁRSUNKTÓL)
- 22 **E-KORMÁNYZAT TÖRÖKORSZÁGBAN**  
(IDG NEWS SERVICE)

### INFORMÁCIÓ ÉS TÁRSADALOM

24

- 24 **FELTÁMADT AZ ALEXANDRIAI KÖNYVTÁR**  
Az információt már nem papirusztekercsek hordozzák, de a cél ugyanaz: az ismeretek megőrzése  
(MIKOLÁS ZOLTÁN)
- 25 **AKIK LEHETŐVÉ TETTÉK: TERESA H. MENG**  
(TRACY MAYOR)
- 25 **AKIK ÉLETRE HÍVTÁK: JEFF BEZOS**  
(MERIDITH LEVINSÓN)
- 26 **NINCS INGYENES TARTALOM**  
Miért nem bővíti az interneten fellelhető magyar tartalom?  
(BARABÁS BALÁZS)

### MELLÉKLET

I-VIII

**IT ÉS STRATÉGIA** Egy cég üzleti és informatikai stratégiája között nem egyirányú a kapcsolat, egymást alakítják. Ezért az IT-ben is megnőtt a hosszú távú tervezés szerepe, és ebben már elköl egy tapasztalt, az ügyfelek iránt elkötelezett szakmai szereplő segítsége.

Pálinkás József oktatási miniszter és Kóka János, a PSInet Europe alelnöke aláírta a magyarországi közoktatási internethálózat bővítéséről szóló megállapodást. ... a következő 5 hónapban összesen 510 új internetlabort kötnek be a hálózatba; 300 helyen az eddigi ISDN-kapcsolatot ADSL-összeköttetés váltja fel; 1000 ponton az eddigi 64 kilobit helyett 128 kilobit áll majd rendelkezésre.

## Webtartalom sok kézben

A közelmúltban több új internetes és intranetes portál – így az OTP Travel ([www.otptravel.hu](http://www.otptravel.hu)) vagy a Merkantil Bank ([www.merkantil.hu](http://www.merkantil.hu)) portálja – kezdte meg működését az Argon Internet Kft. által fejlesztett SIWWA rendszerre alapozva.

A SIWWA az internetes, intranetes és extranetes weboldalak létrehozásának, ellenőrzésének és publikálásának egységes kezelését lehetővé téve, XML alapú tartalomkezelő szoftver. A rendszer különlegessége, hogy független az alkalmazáskörnyezettől (.NET, Java, PHP), így könnyen illeszthető a meglévő informatikai infrastruktúrához. Másik jellegzetessége, hogy különválasztja a tartalmat (információ), annak struktúráját (a menü- és link-rendszert), valamint a tartalom megjelenési formáját (a webdesign). Ennek megfelelően jól szétválaszthatók és jogosultsági



szintekhez rendelhető az egyes munkafázisok (a tartalom létrehozása, annak ellenőrzése, a szakmai és marketing szempontú jóváhagyás, a publikálás). Mindez azt is eredményezi, hogy a funkciók beilleszthetők más vállalati alkalmazásokba.

A felhasználónak előnyös lesz, hogy felgyorsul az információ webes publikálásának folyamata: a megfelelő jogosultság birtokában a vállalat bármely dolgozója közzételheti

anyagait. A tartalom és megjelenési forma szétválasztása révén egyszerűvé válik ugyanazt az információt több csatornán (web, WAP, PDA, SMS) is közzétenni.

Jócskán egyszerűsödik az oldalak ki- és átalakítása is. A menürendszer „vidd és dobd” módon szerkeszthető, az oldalak hasábokból és portlekből gyorsan összeállíthatók, és maga a portlekek tartalma is egyszerűen szerkeszthető. A szerkesztői-dezigner mozgáster ugyanakkor az egész vállalatra kiterjedően szűkíthető, biztosítva ezzel a weboldalak egységes megjelenését.

A SIWWA-t a Synergon is felvette termékkínálatába; a tartalomkezelő rendszer áll egyebek mellett az OTP Bankcsoporthoz, az ING Bank, a Rába Járműipari Holding és a Külügyminisztérium portáljai mögött is.

SCHOPP ATTILA

+online: [www.argon.hu](http://www.argon.hu)  
[www.siwwa.hu](http://www.siwwa.hu)

## Szolgáltatás HP-módra

A Hewlett-Packard Magyarország Kft. szolgáltatásdivíziója három nagy területet foglal magába – hangzott el egy múlt heti sajtóbeszélgetésen. A nagyvállalatoknak szóló informatikai szervizszolgáltatások központjában a kritikus rendszerek támogatása áll; ez olyan informatikai rendszerek hibaelhárítását jelenti, amelynek működésképtelensége miatt a vállalat üzemvitelére veszélybe kerülhet.

A kis- és középvállalatoknak, valamint az egyéni felhasználóknak szánt informatikai szervizben belül a személyi számítógépek és a periférius eszközök javítását és karbantartását végzik a HP szakemberei, az ügyfelek azonban itt is egyre inkább teljes körű megoldásokat akarnak. 2001-hez képest 18 százalékkal nőtt az értéknövelt szolgáltatások iránti igény, s ez a jövőben még erőteljesebben fog emelkedni. A teljes körű in-

formatikai szolgáltatások közül az életciklus-menedzsment már most is olyan lehetőségeket kínál, amellyel a vállalat előre ki tudja számítani, mekkora lesz az informatikai beruházása, illetve mennyi idő alatt térül meg a befektetés.

A HP tanulási megoldásai egyedileg kialakított oktatási csomagok összeállításában segítenek, ezek alapját az integrált tanulás, azaz a hagyományos és a web alapú oktatási tartalom, a képzést és a képzésmenedzsmentet támogató e-learning technológiák adják.

Az e-learning technológia nemcsak informatikát jelent; manapság egyre inkább előtérbe kerül az emberi tényező is. A Nyugat-Európában már sikeresen működő módszer Magyarországon meg újszerű, hiszen a megszokottól eltérő tanulási kultúrát feltételez.

(Munkatársunktól)

**Pioneer**

**Pioneer - úttörő a DVD technológiában**

- A DVD piac által elért elismert. Pioneer-től megszokott kifinomult és megbízható technológia
- DVD fórum által elismert formátum
- Adattárolási és videotechnikai felhasználásra egyaránt alkalmas
- Szállítás a hivatalos forgalmazótól. Termékléptégetéssel a szükséges szoftverekkel együtt

Pioneer DVD-RW 4x48  
Pioneer DVD-R 16x48

48008

### Szakmai nap december 4-én:

Legújabb Java technológiák a nagyvállalati szoftverfejlesztésben, A JBuilder 8, OptimizeIT 5 és Borland Enterprise Server újdonságai. Jelentkezzen most! [www.borland.hu/konferencia](http://www.borland.hu/konferencia)

### 1+1 Legalizációs Kampany:

A Borland Magyarország egy egyszerű, „1+1 Legalizációs Kampany” indított a legkeresettebb Borland termékekre (Delphi, Kylix, C++ Builder) 2002. november 30-ig! [www.borland.hu/kampany](http://www.borland.hu/kampany)

### C++ Mobile Edition:

A Borland új C++ technológiát vezet be a mobil alkalmazásfejlesztés meggyorsítása céljából, tovább növelve ezzel vezető szerepét a mobil fejlesztési megoldások területén [www.borland.hu/cbuilder/mobile](http://www.borland.hu/cbuilder/mobile)

[wap.borland.hu](http://wap.borland.hu)

TANFOLYAMAINK: [www.borland.hu/tanfolyam](http://www.borland.hu/tanfolyam)

DEMOK: [www.borland.hu/demo](http://www.borland.hu/demo)

SUPPORT: [www.borland.hu/support](http://www.borland.hu/support)

HÍRLEVELEK: [www.borland.hu/hirlevel](http://www.borland.hu/hirlevel)

**Borland**  
Borland Magyarország Kft.  
1117 Budapest, Prékelné Környék u. 19-35.  
Tel: (06-1) 467 11 80  
Fax: (06-1) 467 11 81  
E-mail: [info@borland.hu](mailto:info@borland.hu)  
[www.borland.hu](http://www.borland.hu)

## compLex CD Jogtár Az EGYETLEN piacvezető!

Közel egy évtizede Magyarország legnagyobb és legsikeresebb jogi adatbázisa

### Most rendszerbelépési díj nélkül!

Akciónk 2002. december 15-ig tart. A részletekről érdeklödjön a kiadónál.

KJK KERESZV Jogi és Üzleti Kiadó Kft.

1117 Budapest, Prékelné Környék u. 19-35. • Telefon: 464-5656 • Telefax: 464-5657 • Internet: [www.complex.hu](http://www.complex.hu) • E-mail: [complex@kjk-kerszov.hu](mailto:complex@kjk-kerszov.hu)

## LG javítóbázis Székesfehérváron

Az LG Electronics haza leányvállalata és az Albacomp Számítástechnika Rt. együttműködési megállapodást írt alá egy közös európai javítóbázis létrehozásáról. Az aláírásakor az LG Electronics Magyar Kft. és az Albacomp vezetői mellett jelen volt Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter, valamint Suh Dae-Won, Dél-Korea hazánkba akkreditált nagykövete.

A kormányzati részvétel abból adódik – mondta Kovács Kálmán –, hogy ez az együttműködési megállapodás több, mint pusztán szerződés két cég között: fontos, hogy Magyarországon korszerű, egész Európát ellátó javítóbázis létesül, s ennek létrehozása Magyarország és Dél-Korea kapcsolatainak fejlődését is kifejezi.

A létrehozandó javítóbázis az LG optikai termékeit – CD- és DVD-olvasókat, -írókat – fogja



Koródi Bálint és Suh Dae-Won

javítani, s működése egész Európára kiterjed majd: az LG összegyűjti a hibás termékeket, és Székesfehérvárra szállítja javítani. A javítóbázis beépül az Albacomp meglévő infrastruktúrájába, nem kell tehát hozzá túl nagy beruházás. A munka 20-30 emberrel kezdődik el, s a várakozások szerint a létszám egy év alatt több száz főre fog emelkedni.

Az LG Európában évi 14 mil-

ió optikai egységet forgalmaz, a meghibásodási arány 1 százaléknál marad, de ez is 140 ezer hibás egység évente (naponta tehát majdnem 400).

A megjavított egységek a garanciális cserékhez szolgálnak alapul; az oda-vissza szállításnak és a javításnak 7 nap alatt le kell zajlania. A szerződés hosszú távra szól, és mindkét fél bízik a lehetséges bővítésben. Ha kedvezőek lesznek a tapasztalatok, akkor más termékek javítása is szóba jöhet.

MAKK ATTILA

### HELYESBÍTÉS

Múlt heti számunk címlapján tévedésből rosszul írtuk Michael Capellas, a HP távozó elnökének és a Compaq korábbi elnök-vezérigazgatójának keresztnévét. A hibáért olvasóink elnézését kérjük.

## IVSZ-SAROK

### IVSZ KONSZOLIDÁCIÓS SZAKCSOPORTTALÉSEK

Szövetségünkben folytatódnak a már megkezdett szakcsoporti konszolidációk, melynek keretében az alábbi szakcsoporti összejövetelekre kerül sor:

1. Infokommunikáció szakcsoport (hálózati rendszerek, infobiztonsági, távközlés): december 9.
2. Tudásmenedzsment szakcsoport (oktatás, jogi, IT-tanácsadás, rendszerintegráció): november 28.
3. Infostruktúra (hardver, hálózati eszközök): december 2.
4. Szoftver- és adatkezelési szakcsoport (szoftveresport, fejlesztés, dokumentumkezelés, alkalmazói rendszerek): november 27.

### KLUBNAP – 2002. NOVEMBER 13.

A Duna Palotában rendezte meg szövetségünk azt a klubnapját, mely izgalmas témaválasztásának köszönhetően, a várakozáson felüli nagy számban csábította be a rendezvényre az IVSZ-tag-vállalkozások vezetőit.

Ezúttal a vállalati vezetők legszélesebb körét igyekeztük megcélozni. Úgy gondoltuk, hogy ebben a témában (a vezetői döntések lehetséges jogi kockázatait, a vezetők jogi felelőssége) ugyanúgy hasznosíthatja a jó tanácsokat az egyetemleges mikro- vállalkozás jelenlévő képviselője, mint a kis-, közepes vagy multinacionális vállalatnál dolgozó, felelősséggel bíró, döntést hozó szakember. A rendezvényen megjelent vállalatvezetők, pénzügyi szakemberek visszajelzéseiből ítélve ezen a délutánon sikerült célunkat elérni!



# www.CEBC.hu

## III. TELECOM LIBERALIZÁCIÓ KONFERENCIA

Hotel Le-Meridien, Budapest 2002. november 28. csütörtök

Alkalmazkodás az Európai Unióhoz – Út a versenyképességhez



Bárányné dr. Sülle Gabriella moderátor

### A III. Telecom Liberalizáció konferencia témafelvetései a moderátor összeállításában:

A konferencia előadói arra a kérdésre keresik a választ, hogy az európai uniós gyakorlat átvétele milyen alkalmazkodást követel meg az iparágtól már most is, és milyen hozamokra és terhekre számíthatnak a piaci szereplők a közös európai piac hamarosan közvetlenül is érzékelhető hatásainak eredményeként. A panel-beszélgetések kérdései azt kutatják, hogy mondhatunk-e két-három év múlva a hazai távközlési szolgáltatási piac eredményeinek ismeretében hasonló számokat, mint amit az osztrák hatóság elemzése közül: „Ausztriában 1998. óta a távközlési szolgáltatások liberalizációja 3 milliárd euró megtakarítást eredményezett az előfizetőknel, ami az ország versenyképessége szempontjából telér egy jó adóreform hatásával”.

- Milyen kihívásokkal néz szembe a kormányzati hírközléspolitikai és stratégia tervezése az információs társadalom alkalmazások elősegítése, és az ágazat versenyképessége érdekében?
- Mit várhat a hazai távközlési szolgáltatási iparág az európai uniós gyakorlat alkalmazásától a jogi szabályozásban?

- Milyen európai uniós tapasztalatokat alkalmazhat a Hírközlési Felügyelet a szolgáltatók árképzésének ellenőrzésére?
- Milyen eredményeket hozhatna a piacvezető tőrvészülő szolgáltató üzletpolitikájában az európai uniós piaci hatások közvetlen érvényesülése?
- Milyen piaci konszolidációs modell ösztönözné a hazai távközlési szolgáltatási iparágat az európai uniós elvárások hatékony teljesítésére?
- Hogyan fejlődik tovább a mobil beszéd, adat és kép szolgáltatások konvergenciája?
- Milyen európai uniós tapasztalatok alkalmazása segítheti a szélessávú kommunikációs szolgáltatók hazai integrációját?

Moderátor: Bárányné dr. Sülle Gabriella, Pantel Rt.

Jelenkezés és részletes információ:

www.cebc.hu

Tel./fax:

398-1059

Info@cebc.hu

### JELENKÉZÉSI LAP

Név:	Beszedés:
Cégnév:	Alkalmazás:
Cím:	Tel/fax:
Fax:	E-mail:
Szeretjük előzetesen megköszönni!	
Munkaidő: 2002.11.28.	

Férfi/munkatárs

COMPUTERWORLD  
**SZÁMÍTÁSTECHNIKA**

NAPI gazdaság

Harvard Businessmanager

Business online

NP Szociális & Pénzügyi Kommunikáció

NAPI online

manager

index

COPY GENERAL & Nyomatás és Fényképezés

## Papírból XML-be

Bemutatta optikai karakterfelismerő (OCR) programjának legújabb változatát a ScanSoft. A cég, amely magába olvasztotta a magyar Recognitát, ezúttal az OmniPage Pro 12-vel jelentkezett, amely két verzióban – Standard és Office – lesz elérhető. A szoftver az eddigieknél nagyobb – 99 százalékos – pontosságot ígér a papír alapú dokumentumok, illetve a PDF-állományok átalakításánál. Utóbbiak esetében az OmniPage Pro megtartja az eredeti szöveget, grafikai elemeket, táblázatokat és képeket, de ezeket szerkeszthetővé és kereshetővé alakítja át.

További funkciói között van a rugalmasabb zónakijelölés – azaz annak meghatározása, hogy az oldal mely elemei legyenek beolvasva –, a kézi karaktertanítás a nagyobb pontosság érdekében, a könyvek kétoldalas szkennelése, vala-

mint a Microsoft Office és a Corel WordPerfect fokozottabb támogatása.

Az Office verzió további újdonsága, hogy a beolvasott állományok automatikusan átalakíthatók XML-formátumra, illetve támogatja az Open eBook formátumot is. Alkalmas a hálózati használatra, és integrálható a meglévő vállalati alkalmazásokhoz.

A Recognita OmniPage Pro 12 december elején kerül a hazai számítástechnikai boltokba; a Standard verzió ajánlott végfelhasználói ára 34 900 forint, az Office verzióé 154 800 forint (mindkettő áfa nélkül).

(Munkatársunktól)

## A meggyógyított rendszer

(Folytatás az 1. oldalról)

az SMS Clinicomot és a kapcsolódó szoftvereket, majd az elérhető, korábban mentett adatbázisra építve próbálják a rendszert ismét naprakésszé tenni. Erőfeszítéseik sikerrel jártak, november 18-án hajnali óta üzemszerűen teljesít a rendszer. Az elmaradt betegadminisztráció miatt a következő napokban az átlagosnál magasabb volt a terhelés, 90–95 felhasználó dolgozott a Clinicommal.

Az SMS szakértői szerint elképzelhető, hogy a kórházban zajló rekonstrukciós munkák okozták a hibát, de erre pontos választ csak részletes vizsgálattal adnak majd.

Mocsáry László elmondta, hogy az SMS Magyarország az elmúlt egy hónapra nem számít fel szolgáltatási díjat, az egyéb költségekről pedig a következő

napokban egyeztetnek a kórházzal. Komoly adatvesztés azért sem történthetett – véli az ügyvezető igazgató –, mert az adatokat naponta archiválták, s így a legrosszabb esetben is csak egyetlen nap információit kellett volna újra bevinni, de erre nem volt szükség.

A kórház illetékesei szerint a rendszer hetekig tartó problémái ennél súlyosabb helyzetet teremtettek: megbénult a betegellátás addig megszokott adminisztrációja, illetve az utólagos adatvitelt, illetve a teljesítményjelentés elkészítését csak jelentős többletmunkával lehetett elvégezni.

A november 20-án (szerda) éjfélig tartó éles tesztüzem alatt semmilyen probléma nem merült fel, 21-től ismét hibátlanul működik a Clinicom.

GUTTRAY LÁSZLÓ



## Linux-konferencia

(Folytatás az 1. oldalról)

Pedig a fejlődés gyors, hiszen megjelent már – a konferencia témái közt is szereplő – OpenOffice.org irodai programcsomag vagy a magyar fejlesztésű Mplayer médialejátszó, ami hamarosan filmszerkesztővel is kiegészül. Ugyancsak említést érdemel a magyar UHU Linux-disztribúció, mely egy év alatt készült el, és fejlesztése rendíthetetlenül folyik tovább – hamarosan jön az RC2-

es kiadás, hangzott el a konferencián. Több előadásban is a visszatérő téma volt a Linuxszal kapcsolatos tévhitek, félelmek, amelyek főleg a hozzá nem értésből, az információ hiányából adódnak. A probléma gyökere talán az oktatás hiánya, de ezen a téren is vannak változásra utaló jelek. Így például – nem hivatalosan – tervbe van véve egy Linux alapú ECDL vizsga kidolgozása.

HORVÁTH GERGELY

## Versenyhivatali mobiljelentés

Általánosságban nem helyettesítheti egymást a vezetékes és a mobilszolgáltatás, állapítja meg a Gazdasági Versenyhivatal (GVH) jelentése a két szektor versenyviszonyainak elemzése alapján. A mobilárak átlagosan még mindig meghaladják a vezetékes árakat, van azonban két olyan terület, ahol csupán az árak összehasonlítása révén lehetőség lenne a helyettesítésre.

Az egyik ilyen terület a nagyfogyasztók belföldi hívásai, ahol a mobiltársaságok kedvezményes konstrukciói a vezetékes belföldi hívással versenyképes árak

kat tudnak adni. A másik terület a hívást nem vagy csak nagyon ritkán kezdeményező kisfogyasztókkal kapcsolatos. Nekik a mobiltársaságok előre fizetett csomagjai alternatívát kínálnak a vezetékes szolgáltatók kisfogyasztói csomagjaival szemben.

A vizsgálat egyik esetben sem tárt fel egyértelmű bizonyítékokat arra nézve, hogy az adott fogyasztói csoportok az árelőny miatt a vezetékes szolgáltatás helyett tömegesen a mobil választották volna.

MALLÁSZ JUDIT

## Aktív adatvédelem

Az aktív adatvédelem témakörében rendezett szakmai napot a PiK-SYS Kft. A rendezvényen a közönség több előadást hallgathatott az adatvédelem különböző területeiről. Simon Leech, a Network Associates képviselőjében ismertette a megelőző védekezésre szánt technológiákat, elsősorban a Sniffert, amely a hálózati forgalmat figyelni folyamatosan. A telepített, állandóan működő snifferekkel ki lehet szűrni a szokatlan dolgokat, és meg lehet előzni a nagyobb bajt.

A szakmai nap tanulságaként az szűrhető le, hogy az összetett fenyegetés ellen univerzális védelem nincs, csak jól megválasztott modulok, amelyekkel az elfogadható szintre csökkenthető a biztonsági kockázat.

MAKK ATTILA

one world\_one brand\_one level

**level**<sup>®</sup>

Disztribútor: JAKK Informatika Kft.

ASBIS Kft.  
1139 Budapest, Váci út 87-85.  
Tel.: (1) 236-1000  
Fax: (1) 236-1010  
http://www.asbis.hu

PAK Rt.  
1143 Budapest, Cserrei u. 8.  
Tel.: (1) 273-9830  
Fax: (1) 252-7880  
http://www.pak.hu

**LevelOne Ethernet Termékek**

- ADSL Router
- HUB
- Switch
- Printer Server
- Hálózati kártyák
- Wirelless eszközök
- Komplet Soho megoldások
- Komplet hálózati megoldások

### Eredményt akar elérni?

- Erősebb piaci pozícióra, lojálisabb ügyfelekre, célratörő munkavégzésre, látványos költségcsökkentésre törekszik?
- Workshopjainkon nemcsak az informatikai háttértámogatás széleskörű lehetőségeivel ismerkedhet meg, hanem cégreszabott alképzéseivel, kérdéseit is kötetlen formában vitathatja meg munkatársainkkal.
- Akik részt vettek már rendezvényeinken, úgy vélik, megérte!

Workshopjainkról további információ:  
[www.hu.atosorigin.com](http://www.hu.atosorigin.com)

**Az eredményre összpontosítottunk.**

## Teljes konvergencia

Új eszközökkel bővítette virtuális magánhálózati (VPN) eszközcsaládját az Avaya. Az újdonságokról a hazai szakemberek a LANeX Kft. szakmai napján hallhattak.

A VSU 5-ös átjáró lehetővé teszi VPN-ek kialakítását úgy, hogy ne kelljen a meglévő útválasztót lecserélni; csupán mögéje kell a gateway-t telepíteni. Az eszközt főként kis- és közepes vállalatok használhatják, például távmunkások alkalmazásakor.

Új eszköz a VSU 10000, a VSU család legnagyobb tagja, akár 10 ezer távoli dolgozót is kiszolgálhat; úgy alakították ki, hogy az adatforgalom mellett a beszédforgalmat is tudja kezelni (VoIP),



MALLÁSZ JUDIT

azaz teljes a konvergencia. A LANeX szakemberei a call center alkalmazásra hívták fel a figyelmet: internetes VPN-en, ugyanazon a vonalon beszélhetnek az ügynökök a partnerrel, valamint használhatják a szükséges adatbázisokat, függetlenül attól, hogy az ország mely pontján ülnek.

Újdonság az Avayánál, hogy LAN-kapcsolójához – ugyanazon dobozba – WAN-útválasztó is illeszthető. Ezáltal az a P33X eszköz, amely valaha egyszerű Ethernet kapcsoló volt – a szintén hozzáilleszthető VoIP átjáróval együtt – már teljes konvergens terméké vált. Van példa az Avayánál a másik irányú – a telefónia világából kiinduló – konvergenciára is. Az IP Office magja valaha kis telefonközpont volt, mára azonban minden betehető a dobozba: telefonközpont, útválasztó, H.323 átjáró, tűzfal, Ethernet kapcsoló stb. Az Avaya mindkét megoldásnál biztosítja a QoS-t.

## Budapest a Tűzszünet után

(Folytatás az 1. oldalról)

A tavalyi évben összesen 62 feljelentést tettek, idén ez a szám a becslések szerint 120 és 150 között lesz. A szövetség a négy idei kampányra körülbelül 30–50 millió forintot költött. A tervek szerint 2003-ban felgyorsul a kampány, így az ideinél több Tűzszünet-akciót akarnak meghirdetni. Az év végére – a BSA statisztikái szerint – 40 százalék körülire esőkenhet az illegális szoftverek aránya Magyarországon.

Mint elhangzott, idén eddig körülbelül harminc cég kért segítséget a BSA-tól szoftverparkja legalizálásához. A legutolsó kampányban 10–12 budapesti vállalkozás legalizálta szoftvereit.

A 2000. november 29-én kezdődött EGIS-ügyben elkészült a szakértői jelentés, amely szerint összesen 1399 illegális programot találtak a vállalat számítógépein, a megállapított kár értéke 46,6 millió forint.

TRAUTMANN BALÁZS

## Sulinet Expressz

Új programot indít útjára az oktatási minisztérium. A Sulinet Expressz a technikai feltételeket akarja megadni ahhoz, hogy a magyar közoktatás belépessen a XXI. századba – mondta Magyar Bálint miniszter az Educatio 2002 nemzetközi oktatási szakkonferencián megnyitóján.

A Sulinet Expressz több célt is szeretne elérni páréves időtávlatban. 2004–2005-re biztosítani akarják, hogy minden oktatási intézmény az eddiginél nagyobb sávszélességgel kapcsolódhasson az internetre, valamint 300, határon túli magyar iskolát és oktatási intézményt akarnak ellátni internet-hozzáféréssel. Mindezt hardverjuttatással is kiegészítik: a cél az, hogy 2006-ig minden ötö-

dik középiskolásra és minden tizedik általános iskolásra jusson egy számítógép.

A tervek között szerepel az is, hogy 2006-tól nem a 7., hanem az 5. osztályban kezdik meg a kötelező informatikai oktatást. A program keretein belül akarják felgyorsítani a digitális tananyagok fejlesztését és elindítani az elektronikus távtanulási (e-learning) programot is.

(Munkatársunktól)

## UMTS – csak 2005-ben

Magyarországon – akárcsak az Európai Unió országaiban – az információs társadalom technológiáinak fejlesztése a fő stratégiai irány – mondta Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter a PKI Tudományos Napok nyitóelőadásában. Ennek szellemében készítették el a Nemzeti Információs Társadalom Stratégiáját, aminek jelenleg folyik a véleményezése, vitája.

Honnan indul a fejlesztés? – tette fel,

### PKI-NAPOK – 111

Vajon mit jelent a Matáv PKI hagyományos tudományos konferenciájának összefoglaló címe, a három egyes? Azt, hogy Baross Gábor közlekedési miniszter 111 éve alapította a Posta Kísérleti Állomást, hogy a bináris számrendszerben ez a legértékesebb háromjegyű szám (utalva ezzel a PKI magas színvonalú munkájára), és hogy az elmúlt évtizedben a távközlés teljes egészében digitalizálódott. Ez utóbbi tekinthető a kétnapos konferencia közös pontjának, válaszokat keresve arra, hogy miként válhatnak a jövő távközlési rendszerei alkalmassá a hihetetlenül sok – jó néhány elemét tekintve ismeretlen – szolgáltatás megvalósítására.

majd válaszolta meg a kérdést a miniszter. Ma a háztartások 75 százalékában van vezetékes telefon, amelyek közül több 100 ezer csak korlátozott adatátvitelre alkalmas. Több mint 150 ezerre tehető a rádiós előfizetői hálózaton működő vezetékes telefonok száma is, ezek egyáltalán nem képesek adatátvitelre. A háztartások közel felét éri el a kábelhálózat, azonban ezek nagy része nem alkalmas szélessávú, kétirányú kommunikációra (még az egyharmada sem csillagpontos). A GSM-hálózatok nem tekinthetők szélessávúnak, a harmadik generációs mobilrendszerekre pedig még éveket kell várnunk. Üzleti megfontolásokból 2005 előtt nem várható Magyarországon az UMTS bevezetése – mondta Kovács Kálmán. A kapcsolati vonalirányú terhelések száma 360 ezer körül mozog, míg széles sávon mintegy 40 ezren férnek hozzá a világhálózathoz.

Kovács Kálmán a hírközlési piac szabályozásával kapcsolatban többek között megemlítette: még az idén rendeletmódosítások lesznek, jövőre pedig sor kerül a törvény módosítására is. A kormány valószínűsíti, hogy a különféle adókedvezményeknek köszönhetően két év alatt a háztartásokban lévő PC-k száma megkétszereződik.

MALLÁSZ JUDIT

+online: [www.sztt.hu/cikkek/infoprogram](http://www.sztt.hu/cikkek/infoprogram)  
[www.sztt.hu/cikkek/eletstilus](http://www.sztt.hu/cikkek/eletstilus)

## Tűzfalteszt

A NextiraOne Magyarország Kft. etikus hackeléssel is foglalkozik a jövőben. A cég (korábban Alcatel eBusiness Rendszerek Kft., ma – az Alcatel többi, üzleti kommunikációval foglalkozó európai leányvállalatával egyetemben – az egyesült államokbeli NextiraOne tulajdona) már felépítette azt a hálózatbiztonsági csapatot, amely a hackerek módszereire fejlesztve próbál betörni az informatikai rendszerekbe.

Tóth Ottó, a NextiraOne ügyvezető igazgatója elmondta, hogy a tűzfalon keresztül behatolás mellett vállalkoznak az úgynevezett social hackingre is, azaz megpróbálják feltérképezni a biztonság szempontjából leggyengébb – akár emberi – láncszemeket. Természe-

tesen mindent csak a megbízó teljes beleegyezésével végeznek.

A jövőben a NextiraOne Magyarország – anyavállalatához hasonlóan – a hálózatbiztonságon kívül belép a rendszerintegráció egyéb területeire is: például a hálózati rendszerintegrációba, valamint az alkalmazásfejlesztésbe. Természetesen megmarad a cég eredeti tevékenysége is, azaz az Alcatel üzleti kommunikációs termékeinek képviselése.

A NextiraOne 2003-ban a hálózatbiztonsági üzletág területén mintegy 300 millió forintos árbevételt vár. Tavaly a cég összes árbevétele megközelítette a 2 milliárd forintot, a vezetők idén is körülbelül ekkora árbevételre számítanak.

MALLÁSZ JUDIT

+online: [www.sztt.hu/cikkek/ujnev](http://www.sztt.hu/cikkek/ujnev)  
[www.nextiraone.com](http://www.nextiraone.com)



**HITELES és NAPRAKÉSZ információ**  
**a VÍRUSOKRÓL!** [www.virushirado.hu](http://www.virushirado.hu)

## Csúcsra járó optimizmus

(Folytatás az 1. oldalról)

A GKI Gazdaságkutató Rt. és a Westel Mobil Távközlési Rt. – a Sun Microsystems Magyarország Kft. együttműködésével elvégzett – negyedéves felmérések eredményei szerint az 5-nél több főt foglalkoztató hazai cégek körében az internetkapcsolatot fenntartók aránya 76 százalékra nőtt az egy évvel korábbi 72 százalékról. Ezeknek a cégeknek a 39 százaléka működött saját weblapot – ez a szám alig valamivel több, mint az előző évben.

Az elmúlt év kétszázalékos sikerét hozta a 2001-es év III. negyedévében a vállalatoknak még csak 2 százaléka fizetett elő ilyen szolgáltatásra, ma az 5 fő feletti cégeknek a 13 százaléka.

A várakozások szerint az ADSL-kapcsolaton át a világhálóhoz csatlakozó cégek aránya egy év múlva 23 százalék is lehet, s ezzel az ADSL további piacrészt hódít majd el a modemes csatlakozásoktól.

A 10 fő feletti hazai cégek 4-5 százaléka értékesíti termékeit, szolgáltatásait

az interneten keresztül, és azoknak is nagyjából ekkora a részarányuk, amelyek az interneten keresztül bonyolítják le beszerzéseik egy részét. Ez az arány jóval kisebb, mint az Európai Unió tagországaiban.

Az Unióban az internetes kereskedelem terén a skandináv államok a legelőrehaladottabbak, közülük is Svédország: ott 2000-ben már 2 százalék volt a világhálós értékesítések részaránya. Hazánkban az internetes értékesítések 2001-ben a vállalatok összes árbevételének 0,1 százalékát tették ki.

Az internetes kereskedelem fejlődése előtt álló főbb akadályok: az internetes tranzakciók iránti bizalmatlanság, a hagyományos üzleti csatornákhöz és a személyes kapcsolatokhoz való ragaszkodás, az internethez (otthon) hozzáférők kis részaránya, valamint a számítástechnikai és internetes ismeretek hiánya.

(Munkatársunktól)

+online: [szl.hu/cikkak/gkiindex\\_02q2](http://szl.hu/cikkak/gkiindex_02q2)  
[www.gki.hu](http://www.gki.hu)

## Az LLP a Shell Gasnál

Az LLP Budapest Kft. a SunSystems pénzügyi és üzleti szoftvermegoldás forgalmazójaként szolgáltatási szerződést írt alá a Shell Gaszal.

A megállapodás szerint a prágai központú LLP budapesti képviselője a Shell Gas több mint húsz leányvállalatánál vezeti be a SunSystems vállalatirányítási rendszert az európai, az amerikai és az ázsiai kontinensen. A projekt őszi indulását az Egyesült Királyságban tesztbevezetés előzte meg. A teljes projekt – amelynek értékéről az érdekeltek nem akartak nyilatkozni – várhatóan 2004 első negyedévében fejeződik be. Az ehhez szükséges erőforrás döntő részét az LLP Budapest szakértői és tanácsadói adják, amely azonban a speciális igények kielégítése érdekében néhány országban helyi alvállalkozókat is alkalmaz. A bevezetésre vonatkozó tendert megelőzően az LLP már részt vett a Shell Gas központi rendszerének kialakításában.

A szolgáltatási szerződésben kiemelt



helyen szerepel a projektmenedzsment, a rendszer kiépítése és lokalizálása, valamint a dokumentációkészítés. A megállapodás magában foglalja még a felhasználók oktatását és azok bevezetés utáni támogatását. A jelenlegi projekt magában foglalja a Microsoft Windows NT alapú és SQL-plafommon futó SunSystems vállalatirányítási rendszer installálását és bevezetését; ez a rendszer előző verziójának használói számára a szoftver felfrissítését és a beállítások kisebb módosítását jelenti. Emellett használni fogják a SunSystems Vision nevű üzletintelligencia-eszközt is, mely megkönnyíti a vezetők munkáját a jelentések és a többdimenziós elemzések elkészítésében.

MÁRTONFFY ATTILA

# NÉZD MEG, HOVA DUGOD!

Év  
végéig



Ft-ért  
netezhetsz!



Próbáld ki modemes hozzáférésünket év végéig, elkötelezettség és havidíj nélkül.  
EnterNet ADSL már belépési díj nélkül.

Az internetes telefonhívások költsége változhat.

EnterNet a legjobb hálótárs  412-2001 [www.enternet.hu](http://www.enternet.hu)





## CeBIT jövő márciusban

Jövőre március 12. és 19. között rendezik meg az IT-ipar egyik legnagyobb kiállítását és vásárát, a hannoveri CeBIT-et. Hatvan országból 7100 kiállító fogja bemutatni termékeit, megoldásait, ismereti majd terveit, nagyjából az ideivel azonos nagyságú területen. A 2003-as CeBIT fő témaköréi közé tartozik a szélessávú kommunikáció, a mobilkommunikáció, a vezeték nélküli LAN-ok, az IT-biztonság, a tárolószoftverek és az e-kormányzat. Március 10-én és 11-én lesz az ICT World Forum konferencia; itt a piacvezető vállalatok legfelső dön-

téshozói, illetve magas rangú politikusok – köztük Gerhard Schröder kancellár – tartanak előadást az IT-ipar jövő évi technológiai trendjeiről és a gazdaságpolitikai stratégiákról.

Magyarországot kilenc kiállító fogja képviselni; a szervezők az eddig megszokott 1000–1500 magyar látogatóra számítanak.

Az érdeklődők használhatják a kiállítás idejére szervezett charterjáratokat, és teljes utazási szolgáltatásokat is igénybe vehetnek.

FÜLÖP VIKTOR

## Díj tanároknak

Már második alkalommal osztották ki a Rátz Tanár Úr Életműdíjat. Az Ericsson Magyarország Kft., a Graphisoft R&D Rt., valamint a Richter Gedeon Rt. által létrehozott alapítvány kuratóriuma összesen 6 millió forintot ítélt oda két-két középiskolai matematika-, fizika- és kémia tanárnak; öket összesen 37 jelölt (19 matematika-, 11 fizika- és 7 kémia tanár) közül választották ki.

A Rátz Tanár Úr Életműdíjat létrehozó vállalatok vezetői hangsúlyozták: nem

saját maguknak akarnak reklámit csinálni, hanem a tanári hivatás kiemelkedő fontosságára szeretnék ráirányítani a figyelmet. A magyarországi szellemi tökére óriási szükség van, és a szak tudás megalapozása a középiskolában történik. A díjjal – amely értékét tekintve természetesen csepp a tengerben – megbecsülését szeretnék kifejezni a tanári hivatás iránt.

A díj névadója, Rátz László a Budapesti (Fasori) Evangélikus Gimnázium legendás hírv tanára volt. Tanította többek között Wigner Jenő fizikust és Neumann János matematikust.

MALLÁSZ JUDIT

### Etikai díj a Kürtnek

Üzleti Etikai Díjat kapott a Kürt Computer Rendszerház. A Budapest Klub által alapított díjat a hazai kisvállalatok kategóriájában a Kürt nyerte el; a nemzeti nagyvállalatok közül a PannonPlast Rt.-t jutalmazták, a multinacionális cégek között pedig a Siemens Rt.-t.

A Budapest Klub azoknak a vállalatoknak ítéli oda a díjat, amelyek kimagaslóan etikus magatartást tanúsítanak alkalmazottaik, üzletfeleik és környezetük iránt. A Kürt kiemelten kellemes munkahelyi környezetet teremt dolgozóinak, gondot fordít a szelektív hulladékgyűjtésre, és mindig is betartotta a tisztességes gazdasági verseny frott és íratlan szabályait.

(Munkatársunktól)



## VÉLEMÉNY

# Ne lenne verseny?



Általánosságban nem helyettesítheti egymást a vezetékes és a mobilszolgáltatás – áll a Gazdasági Versenyhivatal jelentésének végkövetkeztetésében. Hogy is van ez? Mit is jelent e mondat valójában? –

kapja fel a fejét a távközlés krónikása, egyben a telefonok intenzív használója. Ha két termék – legyen az kézzel fogható tárgy vagy valamilyen szolgáltatás – nem helyettesítheti egymást, akkor az egyben azt is jelenti, hogy nem lehetnek egymás versenytársai. Valóban erről volna szó? Tényleg nem beszélhetünk vezetékes–mobil versenyről?

Nézzünk csak meg néhány tény. Miközben a hazai mobil-előfizetők száma a 2002. január végi 5 millióról kilenc hónap alatt 6,3 millióra nőtt, a bekapcsolt vezetékes fővonalak száma 3,74 millióról 3,68 millióra csökkent – áll a Hírközlési Felügyelet gyorsjelentésében. Miközben vezető távközlési vállalatunk vezetékes szegmensének bevételei 2002 első kilenc hónapjában 1,6 százalékkal nőttek 2001 azonos időszakához képest, a mobilszegmens bevételei ennek több mint tízszeresével, 19 százalékkal emelkedtek. Lehetséges, hogy e két, ellentétes tendencia független volna egymástól?

Aligha, legalábbis a napi gyakorlat szerint igenis van összefüggés a mobilszolgáltatások szárnyalása és a vezetékes telefónia „csendes napjai” között. Ha csak a saját munkámat nézem, akkor is több olyan esetet tudok felsorolni, amikor a mobil mellett döntök a vezetékes rovására. Már nagyjából tudom például, hogy melyik üzletfelem írta be telefonjába nevemet és mobiltelefonszámomat. Ha a mobilomról hívom az illetőt, nagy valószínűséggel – én legalábbis azt remélem – felveszi a telefont, vagy rövid időn belül visszahív. Ha azonban a vezetékes készülékről hívom, akkor nem tudja azonosítani a számot, következképpen megkeresésem is kudarcba fulladhat. Gyakori problémám, hogy a vezetékes telefont nem a keresett személy veszi fel, és bizony előfordult már többéves újságírói gyakorlatomban, hogy a főnököt tigris módjára védő titkárnőn kellett nem kis erőfeszítések

arán átverekednem magam. Persze joggal vetheti fel bárki az érkezőt. Valóban, sokszor drágább így a kommunikáció, de az üzleti életben, a napi munkában – tapasztalatom szerint – nem ez a döntő szempont.

A magánélet természetesen más terep. Esti baráti beszélgetéseimnél én sem mobiltelefonomról bonyolítom le, hanem kényelmesen leülök a vezetékes készülék mellé. Gyerekeimnél azonban már e téren is más a helyzet. Egyetemista lányomat és gimnazista fiamat az utóbbi időben egyre kevesebbet keresik a lakástelefonon. A barátoknak ugyanis vélhetően kellemetlen, ha a szülőknél kell megfutni az első kört. Ehelyett igen sűrűn hallom az SMS-ek érkezését jelző pittyegéseket. Inkább választják a tömör üzenetváltást, mint a bizonytalan végződésű telefonhívásokat.

És akkor még nem beszélünk azokról az idős emberekről, akik gyakorlatilag csak hívásfogadásra használják a telefont. Igaz, nekik már különféle előnyös vezetékes csomagok is vannak, sőt, az

...igenis van összefüggés a mobilszolgáltatások szárnyalása és a vezetékes telefónia „csendes napjai” között.

előre fizetett konstrukció szintén megjelent a vezetékes piacon. De persze nem azért, hogy a vezetékes szolgáltatás versenyben maradjon a mobillal. Mert hiszen nincs verseny. Legalábbis a Versenyhivatal szerint nincs.

Fentiek alapján talán nem meglepő, hogy a Versenyhivatal jelentésének szövegében a mobilszolgáltatás nem győzött meg. Tény, hogy az esetek többségében olcsóbb a vezetékes telefon használata, mint a mobilé, bizonyos esetekben pedig kétségtelenül előnyösebb és kényelmesebb a vezetékes társaságok szolgáltatásait igénybe venni, mint a mobilokét; valószínűleg jó időbe telik még például – ha egyáltalán eljön valaha az az idő –, hogy az internetes oldalak böngészéséhez is a mobilkészülék mellett tegyük le voksunkat, miközben ott van a vezetékes hálózat és a hozzá kapcsolódó jó öreg, nagy képernyős PC. Nyilvánvalóan mindkét szolgáltatásnak megvan a létjogosultsága, de én azt hiszem, hogy igenis van verseny a két terület között. Mégpedig egyre élesebb verseny.

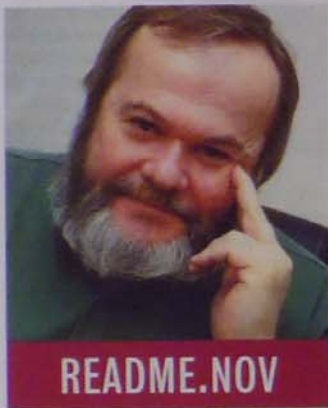
MALLÁSZ JUDIT

# Szép, holt betűk

A szerző az Adobe InDesign 2.0-s változatának örövend, és ezzel összefüggésben a könyvpiacról, a csíkos iszapteknős ülepéről, valamint a hamburgerbe kerülő marháról is vannak észrevételei.

E havi tárgyam az Adobe InDesign 2.0, az egyik legjobb tördelőprogram, sőt talán a legeslegjobb. Ha egyáltalán van hibája, az az, hogy kése jelent meg a piacon, jó évtizeddel azt követően, hogy a világ különféle nyomdából a hagyományos szedőgépeket kiszperálták. Azóta az eszkimó, a grúz és az argentin tördelők éppúgy a QuarkXPress nyögik, mint az amerikaiak, az albánok és a magyarok, tehát hogy az InDesignt végül is ki fogja használni, az rejtély. Ha egy ekkora embertömeg úgy tudja, hogy „a” tördelőprogramot QuarkXPressnek hívják, akkor annak hívják. A változás azért sem igazán valószínű, mert az ügyben érintettek zömének életében az egyetlen és meg nem ismételtető intellektuális csúcsteljesítmény a QuarkXPress használatának (részleges) megtanulása volt. (Amúgy persze a tördelők egy része kifejezetten éles eszű, érdeklődő, tájékozott ember, más részüket viszont nem annyira. Mellesleg a politikai államtükrökkel, a mozdonyvezetőkkel, a rendszeradminisztrátorokkal és a főszerkesztő-helyettesekkel is így van ez.) Az ifjakat pedig azért nem lehet leve az InDesign 2.0-ra idomítani, mert hiszen a szerkesztőségek, a kiadók, a reklámstúdiók és a nyomdák QuarkXPress, közelebbről általában QuarkXPress 4.1-et használnak, tehát itt annak nő fű, aki a Quarkhoz ért.

A kör bezárulni látszik, mégse felejtsek el, hogy az Adobe a DTP-piac három szegmense (képszerkesztés, rajzolás, kiadványszerkesztés) közül kettőben méltán piacvezetőnek számít, az InDesign 2.0-val pedig igen profizzionális, gyors, hatékony és precíz terméket hozott össze. Némelyek (ők sokan vannak, habár korántsem elegenden) azt mondják, az InDesign 2.0 jobb, mint a QuarkXPress 5.0. Én nem mondom, mert a piacon ez, mint tudjuk, nem szempont. Mármost hogy mi a jobb, mi nem. Egyébként pedig mindig az a jobb, amit valamely illetékes döntéshozó éppen jobbnak lát. Ha például a saját célmra választanék alkalmazást, mert a továbbiakban a laptopvezetők keserű kenyerét kívánám enni, akkor én volnék az illetékes döntéshozó, és e minőségbenmbe a tévovázás nélkül azt mondanám, hogy InDesign. Legalább hét megfontolás szólta az InDesign mellett, már ha komolyabban győzködnöm kéne önmaga-



mat. Az első volna a táblázatok, a második a hosszú dokumentumok kezelése, a harmadik az InDesign 2.0 által megvalósított tipográfiai kontroll, a negyedik az OpenType betűtípusok használata, az ötödik a transzparencia, a hatodik az InDesign 2.0 és a Photoshop/Illustrator páros közötti bensőséges kapcsolat és nagymérvű hasonlóság, a hetedik pedig az XML-támogatás.

Vólnának még további érveim, de, mint majd látjuk alább, meg lehet enigm győzni ennnyivel is.

## Nulladik megfontolás: avagy a gépben feszít az erő

Az InDesign 2.0 (és melleleg a QuarkXPress 5.0 is) ez év februárjában került a piacra, nyár eleje óta van nálam, úgyhogy elvileg jóval korábban írhattam volna róla. Ez két okból maradt el, elsőbbsen is azért, mert az InDesign 2.0 a gépemre nem ment föl. Némi tünődés után arra gondoltam, hogy talán az operációs rendszeremtől idegenkedik, minthogy az egy eredeti, honosított, angol nyelvű XP, a telepítési kívánt InDesign 2.0 viszont CE-változat, s ennek megfelelően bizonyára globalizációellenes undor él benne minden iránt, ami Amerikára emlékezteti. Nyájas olvasóm most nyilván azt hiszi, ez badarság, de téved, az InDesign 2.0 CE (tapasztalataim szerint legalábbis) csakugyan nem telepíthető eredeti XP alá, viszont a magyarított-

ra készséggel felkocog. Természetesen Windows és Windows között amúgy nincs különbség, tehát nem igaz, hogy a magyarított XP kevésbé stabil, mint az eredeti, ezt csak én látom így, és persze rosszul látom. De erről majd a következő alkalommal. Most tehát annyi a lényeg, hogy a noteszgépeken eredeti Windows fut, és arra az InDesign 2.0 nem ment fel. Viszont – és itt jön a második oka annak, hogy az InDesign legfrissebb változatával nem foglalkoztam eddig – azzal se értem volna sokat, ha fölmege. Abban a noteszgépben 192 megabájt RAM van, és nem is lesz benne több, ezzel ugyan az InDesign 2.0 önmagában még működne, de hát egy kiadványszerkesztő használata vagy akár csak kipróbálása is azt jelenti, hogy fut mellette a Photoshop, sőt esetleg az Illustrator is, továbbá még valamilyen képnézegető, ehhez így együtt kell minimum fél gigabájt. Komoly, professzionális munkához szerintem kell kétszerannyi, azt pedig, amit az Adobe az InDesign 2.0 hardverkövetelményeként feltüntet, elolvasni se érdemes.

Ha tehát most mégis írok az InDesign 2.0-ról, az szükségképp azt jelenti, hogy új gép állt a házhoz. Ez egy Dell Optiplex GX260, 1,8 gigahertzes P4 processzorral, 512 mega DDR RAM-mal és a szükséges egyéb dolgokkal, melyek között egy 18 hüvelykes (1280x1024) TFT monitor is akad. Utóbbit összevetni semmivel se tudom, mert hasonló méretű és jellegű képződményt hosszabban bámulni eddig nem volt szerencsém, mindamellett úgy tűnik, a számítástechnika és a szemem kapcsolatában új korszak vette kezdetét. Mostani leg-

jobb meggyőződésem szerint ez a monitor így jó, ahogy van. Végezetül az áru preinstallált operációs rendszerrel, jelesül az XP magyarított változatával érkezett, s ennek legalább két említésre méltó vonzata van. Az egyik, hogy fut alatta az InDesign 2.0, a másikra meg majd visszatérünk.

Ennyit az infrastruktúráról, most lásuk magát az InDesignt.

## Első megfontolás: a táblázatok

A tördelőnek sokkal gyakrabban kell táblázatot létrehoznia, mint gondolnánk. Természetesen vannak bizonyos típusú kiadványok, amelyekben táblázat egyáltalán nem fordul elő, ilyenek például a művészeti albumok, a verseskötetek és a klasszikus kínai pornográf regények, máshol mindenütt akadhat egy-egy táblázat, annak a létrehozása pedig babrás és lélekölő. Még az a legjobb, ha a forrásanyag egy Excel- vagy Word-dokumentum, azt a tördelő megnyitja az eredeti alkalmazásban, tab delimited szövegállományként elmenti, a kiadványszerkesztőben létrehoz számára egy szövegkeretet, annyi tabulatort definiál benne, amennyire szükségese lesz, importálja az elmentett anyagot, aztán addig szövmötöl vele, amíg a dolog valami emberi formát nem kap, vagy amíg ő maga – a művészeti dolgozó – bele nem fásul nagyon. Jobb is, ha nem látjuk, mi történik ilyenkor, mert kissé lehangoló, amikor keccses ifjú hölgyek (mármost a tördelők) követkőznek önmagukból, szalonképtelen kifejezéseket használnál hangoskodnak, és általában is úgy viselkednek, mint egy médiászár.

Mindamelletle nem hibáztassuk őket, mindezt a táblázat teszi.

Ha viszont az InDesign 2.0 boldog felhasználói vagyunk, akkor a táblázatot elhelyezzük az oldalon (Place) és annyi. Formázását megőrzött és szerkeszthető táblázatot kaptunk minden babra nélkül. Én próbálom kerestem egy teniszpálya méretű táblázatot, importáltam, és álmélkodva néztem, hogy az InDesign 2.0 oldalról oldalra továbbviszi, mint a folyó szöveget. Csaknem hihetetlen, amit művel, és persze ezt akkor értékeljük igazán, ha tudjuk, hogy a táblázatot szerkesztése mit jelentett eddig, s hogy emiatt már jó néhány jobb sorsra érdemes ifjú teremtés az alkohol rabjává vált, némelyikük pedig elhagyta a szakmát, és azóta is politikai pályán bolyong. Melleleg a Quark nagy csinnadrattával jelentette be az 5.0 táblázatszerkesztő képességeit, de hát az XPress nem tudja a túlméretes táblázatok oldalról oldalra automatikusan átfolytatni, vagyis ne reméljük, hogy majd ott is egyetlen mozdulattal akár félhétáros alapterületű képződményeket ra-



1. kép

kunk a helyükre, velük továbbra is sok munka lesz.

### Második megfontolás: a hosszú dokumentumok

Az InDesign 2.0 főntebb méltatót erényeinek örvezedve nyilván eszünkbe jut, hogy az InDesign 2.0 és a Framemaker végül is egy családból való, utóbbi pedig kivételes táblázatszerkesztő képességekkel bír, úgyhogy az InDesignnak volt honnan tanulnia. És minthogy a tanítvány rendre túlszárnyalja az ő mesterét, az InDesign 2.0 is tud olyat, amit a Framemaker nem, amennyiben a táblázaton belüli szöveget képes elforgatni. Egyébként a Framemaker komplex és hosszú, akár sok ezer oldalas dokumentum készítésére szolgáló monstern, eredetileg az InDesign poláris ellentéte, minthogy az utóbbi úgy tűnt fel a piacon, mint egy prima rajzolópogram, amit mellesleg masszív kiadványszerkesztő képességekkel is felruháztak. Viszont könyvszerkesztő eszközei (például tartalomjegyzék és tárgymutató generálása, hogy csak a minimumot említsem) nem voltak egyáltalán.

A dolog jelentőségének megértéséhez tekintünk át, hogyan születik a könyv. Úgy születik, hogy a tanár úr titkársága egy adott dátumra megszervezi a könyvbemutatót. „És mi lesz a könyv címe?” Azt még nem tudjuk. „De mégis?” Hát... legyen mondjuk Jancsi és Juliska. A helyiséget az adott időpontra lefoglalják, a plakátok elkészülnek. Egyszer aztán a tanár úrnak is eszébe jut, hogy a dátum közeledik, ekkor számos szavakat szól a tanítványaihoz, ekként: „Maguk most elmennek és összeszednek nekem minden anyagot arról a mifanéről, tudják, arról a hogyishívjákról, arról.” A tanítványok összeszednek ezt-azt, leírják, még ki is printelik, lesz belőle egy nagy paksaméta. „Miről szól ez a könyv?”, kérdezi a tanár úr, amikor elébe rakják. A vasútfőreform és a szociolingvisztika összefüggéseiről. „És ezt én írtam... örület, hogy mi mindenhez értek!”, mondja a tanár úr, és az első oldal tetejére odaírja a nevét. Ebből kell a tördelőnek könyvet csinálnia. Mármost az InDesign 2.0 kérésre állományok bármilyen kiterjedt halmozását listába szedi, egységesen oldal-számozza, alkalmazza rájuk a megfelelő stílusokat és színeket, majd egyben nyomtatja vagy PDF-be exportálja, ezzel megvan a könyv, legalábbis formailag, a tartalmi oldal senkit nem érdekel. Ami érdekes, az az, hogy mindezt a QuarkXPressben vagy az InDesign 2.0-ban egyszerűbb-e elvégezni, s a szakmai közvélekedés hajlik afelé, hogy az utóbbiban.

### Harmadik megfontolás: tipográfiai kontroll

Húsz évvel ezelőtt a könyvek tipográfiai színvonalát a szedők és a kiadóban dol-

gozó műszaki szerkesztők szakmai felkészültségétől függött, és ez a színvonal (innen nézve legalábbis) úgy általában tiszteltremélően magas volt. Manapság a könyvek tipográfiai színvonalát elsősorban a DTP-alkalmazások jellemzőitől függ, és voltaképp lehetne rosszabb is. Márképpen fogalmazva: a világot mostanság előntő nyomdai termékek tömege azért olyan, amilyen, és nem sokkal rondább, mert a fejlesztők a nagy DTP-alkalmazásokba beépítik egy elszültyed világ szakmai ismereteinek és esztétikai normáinak azt a hányadát, ami beépíthető. Ez valójában 1990-ben kezdődött, amikor a QuarkXPress 3.0 először tette föl a lécezt, mindegy, hogy milyen magasra, de azóta legalább van lécezt.



2. kép

Amúgy a QuarkXPress tipográfiai eszközei nem sokat változtak az évek folyamán, ezzel együtt nagyon kevés az, amit csak az InDesign 2.0-ban lehet megcsinálni, a QuarkXPressben nem; másfelől viszont sok minden van, ami az InDesign 2.0-ban könnyűszerrel elérhető, a QuarkXPressben pedig csak sok munkával. Azt pedig tudjuk, ki akar sok munkát végezni olyasvalamiért, amit száz ember közül egy, ha észrevesz, és az az egy nem az ő szíve választotta, és végképp nem a főnöke. Hogy egy példát mondjak, az a jó, ha valamely szövegtömb – mondjuk, egy könyvoldal – ránézete egységes szürke foltot ad, sötétebb és világosabb csomók nincsenek benne. Ehhez az elválasztást, a szó- és betűközöket egyszerre kell szabályozni, azaz megfelelő hozzáértést, ízlést és lelkiismeretességet igénylő munkáról van szó. Mármost a DTP-alkalmazások az egész folyamat ellenőrzését bizonyos fokig magukhoz ragadják, vagyis a nyomdász szakmai ügykezelésének valójában betartanak, másfelől viszont segíthetnek is. A QuarkXPress például próbál tenni valamit, de a látóköre egyetlen sora korlátozódik, szükségképp nem kizárt, hogy olyan lesz a szedésünk, mint a csíkos iszap-

knós, tudományos nevén *Kinosternon bauri* ülepe. Ezzel szemben az InDesign 2.0 az egész bekezdést egyszerre látja, és legalább azon belül rendet teremt. Hogy ez magyar nyelvű szövegeknél milyen hatásokkal valósul meg, azt csak huzamosabb üzemserű használat után lehet megmondani, én mértékartóan optimista vagyok.

### Negyedik megfontolás: OpenType

A DTP-alkalmazással előállított szövegek látványát a ligatúrák hiánya rontja tovább. A ligatúra egyébként latin szó, eredeti jelentése köteg, csomag, nyáláb, a jelen összefüggésben azt jelenti, hogy betűkapcsolat, vagy ikerbetű; a leggyakoribb ligatúrák az 1. képen láthatók. A nyomdászokban a ligatúra Gutenberg óta létezik (amúgy pedig az írásbeliség kezdetei óta), a célja – mármint a nyomdászokban – esztétikai természetű: az aránytalanul szélesnek tűnő betűközök kialakulását megakadályozni. Az 1. képen látható ligatúrák közül a *ffi* ritkábban fordul elő a



3. kép

magyar nyelvű szövegekben, de azért előfordul: „A napkeleti zaffir enyhe színe Jamely a tiszta lég arcán előmlöttlegés az ég első köréig: imele szin most szememnek új öröm lett, hogy a halalos ködtől elbucsúztak Jamelytől szembe-szívbé bú gyülemlett” (Dante: Purgatórium, Első ének, Az óceán szigete). Mellesleg van legalább még egy szép magyar szó, amelyhez a *ffi* nélkülözhetetlen, ez pedig a maffia. Sajnos a DTP-alkalmazásokban (és általában a számítógépeken) használt betűkészletekben ligatúrák nem voltak eddig, továbbá nem voltak valódi kiskapitalisok, valódi felső és alsó indexek, ezeket a rendszer maga állította elő, és pedig betűnyomorgatás útján, ami egy vállalati éves jelentésben még elmegy, de könyvben vagy jobbfejta folyóiratban a legkevésbé sem kívánatos. Mindezen az

OpenType, az Adobe és a Microsoft által kifejlesztett keresztplatformos betűformátum-leírás fog segíteni, amikor majd a DTP-alkalmazások ezt használják a Type 1 és a TrueType helyett. Jelen pillanatban a világon egyetlen kiadványszerkesztő ismeri az OpenType betűcsaládokat, ez pedig, mondanom se kell, az InDesign.

Az 1. képen látható ligatúrák az Adobe Caslon Pro nevű betűtípusból vannak, az InDesign 2.0 lemezén ugyanis néhány OpenType betűtípust is kap a felhasználó, azokkal ugyan egyelőre sokra nem megy, de bizakodni legalább lehet.

### Ötödik megfontolás: transzparencia

Az InDesign 1.0-ről 1999 októberében írtam e helyt, már akkor is roppant ígéretes jelenségnek találtam, leginkább persze az akcidens szedésést illető képességei ragadtak meg – nyilván azért is, mert lényegében csak ilyen képességei voltak neki. (Akcidens szedés: kis terjedelmű, alkalmi nyomtatványok, például meghívók, plakátok szedése és tördelése, ami a könyvek és folyóiratok szövegszedéséhez képest jóval kevésbé kötött, így a kreativitásnak nagyobb teret hagy.) E tekintetben már az 1.0 is gyakorlatilag mindent tudott, persze azóta a helyzet fokozódik. A jelenlegi verzió legalapvetőbb és egyben abszolút lebilincselő újdonsága a transzparencia, ami elsőként abban áll, hogy az oldalon bármely objektum, így például egy szövegtömb vagy betűsor is tetszős szerinti mértékű (százfokú skálán szabályozható) átlátszóságot kaphat, miközben szerkeszthető voltát megőrzi. Hogy a 2. képen a címsor transzparenciája itt a lapban mennyire lesz látható, azt nem tudom, mindenesetre előttem a monitoron elég jól mutat; nem kizárt, hogy ezt a szolgáltatást igazán kiaknázni webes vagy céderomos dokumentumokban lehet. A transzparencia egy másik megjelenési formája az, amikor az objektumnak a szélei mosódnak bele a környezetbe az általunk meghatározott mértékben és módon, a harmadik pedig az a körülmény, hogy a Photoshophon kialakított transzparencia importálás után az InDesign 2.0-ban is megőrződik. Ezt illusztráló kerítettem egy fotót, a Photoshophon letöltöttem a hátterét, majd a megnyitott InDesign dokumentumban egy már ott levő kép fölé helyezte jó széles kibolyhosodó szegélyt (*feather*) adtam neki, ennek az eredménye a 3. képen látható. A transzparencia alkalmazásának további példáit mutatja a 4. kép, már ha egyáltalán ki lehet belőle venni valamit. Ugyanez a kép egyébként az InDesign 2.0 „preview” opcióját jeleníti meg, mert van ilyen is: azt jelenti, hogy eltűnnek a kerethatárok, a segédvonalak, meg a hasonlók, és nagyjából azt látjuk, ami majd a papíron megjelenik.



2. kép

### Hatodik megfontolás: barátok közt

Tehát az InDesign 2.0 importálja és értelmezi a transzparenciát tartalmazó PSD-állományokat, továbbá az olyan PSD-állományokat is, amelyek sokrétegűek, mint a vargabéles. QuarkXPress-szel dolgozva ezeket laposra kell tiffelnünk előbb, az InDesign 2.0 viszont olyanok fogadja el őket, amelyenek más kérdés, hogy a rétegeket azonnali hatállyal egybelapítja. Viszont ezzel sem én vacakolok. Ugyancsak natív formában nyeli le az InDesign 2.0 az Illustra-

tor állományait is: ha van olyan rajzölési feladat, amit a művészi dolgozó nem képes abszolválni az InDesign 2.0 saját eszközeivel, akkor azt összehozza az Illustratorban, a végeredményt pedig az InDesign 2.0 ablakába egyszerűen áthúzza, és a helyszínen tovább szerkeszti, ha szükséges. (Így sikerült a 4. képen látható RUSNYA szót olyszéppé tennem, amilyen.) Mármost az Illustrator és a Photoshop a laptervező leg-

alapvetőbb munkaeszközei, velük az InDesign 2.0 teljességgel együttműködik, a QuarkXPress jóval kevésbé. És ha ez még mindig nem elég ahhoz, hogy tisztán lássunk, van egy további mozzanat: az InDesign 2.0 ugyan nem az a fél óra alatt megismerhető alkalmazás, viszont a felépítése akkurát olyan, mint az Illustratoré vagy a Photoshopé. Aki azokat ismeri és használja – márpedig a DTP-szakmában csaknem mindenki ismeri és használja őket –, az az InDesign 2.0-n belül az első pillanattól tudja, hova nyúljon. A többi meg majdcsak ráragad.

### Hetedik megfontolás: scripting, XML

A laptervezés csak kisebb részében kreatív munka, nagyobbrészt favágás, amihez nem szobrászvédő, hanem láncfűrész kell. Természetesen az InDesign 2.0 programozható, Visual Basicben vagy AppleScriptben, az *Adobe InDesign 2.0 Scripting Guide* PDF-formátumú könyvként letölthető az internetről, terjedelme hatszázötz oldal. Emellett az Adobe webálmomásán és környékén további segédanyag és jó pár kész script is akad.

Komolyabb üzemekben az XML-export lehetőségének legalább ekkora, ha nem nagyobb haszna lesz. Az XML lényege (legalábbis a mi szempontunkból), abban áll, hogy fittyet hány a tartalom és a forma egységének, sőt a dokumentum tartalmát és megjelenését elválasztja egymástól, mint a pásztor a juhokat a kecskéktől, hogy biblikusán fejezzük ki magunkat, s az ekként pórére vetkeztetett, ámde főlcímkezett, azaz egyes részeit tekintve pontosan identifikált tartalom bármikor új köntösbe öltöztethető.

Az InDesign 2.0 XML-szolgáltatásai egyelőre béta-állapotúak ugyan, viszont

ne feledkezzünk meg a Framemaker nevű nagybácsiról, a Naprendszer legrobosztusabb XML/SGML alapú DTP-alkalmazásáról, aki szintén az Adobe család tagja. Valószínű, hogy az InDesign-től ez ügyben is nagyon sok várható.

### További érvek helyett

A DTP-ről mondják, hogy azt jelenti a tipográfián belül, amit a gyorséletterem jelent a gasztronómiában. Ha valaki esetleg félreértene: ezt a hasonlatot nem dicséző jelleggel szokták használni. Noha egyébként gyorséletterembe járni nem kötelező, oda csak az megy, aki akar, tehát az egész jelenségkörrel kapcsolatban egyvalakinek lehetnének megalapozott kifogásai, nevezetesen a marháknak, aki a félbevágott zsemlekben hamburgerként megjelenik. Ő az, aki méltányosabb eljárásra tarthatna igényt.

Mármost a DTP esetében, a mai sajtó- és könyvpiac összetételét és általános színvonalát tekintve azt látjuk, hogy a (DTP-alkalmazások révén generált) forma többnyire messze rangosabb, mint a tartalom, amit közvetítenie kell.

Tehát nincs az a marha, aki okkal érezhetné sértve magát.

VÁNCSA ISTVÁN

**COMPUTERWORLD**  
**SZÁMÍTÁSTECHNIKA**  
SZÁMÍTÁSTECHNIKA FÜZET / HON. SZÁMÍTÁSTECHNIKA/02/11. ÉVFOLYAM / 2002. NOVEMBER 26. / 110 FOLYÓIRAT

**Telekommunikáció és információ-technológia**

621,880 milliárd forint 1999  
847,810 milliárd forint 2000  
945,099 milliárd forint 2000  
1072,000 milliárd forint 2001

**TOP 50**

A kiadvány megjelenését a Magyar Fejlesztési Bank támogatta

## GW-Számítástechnika TOP 50

A hazai IT-piac legjelentősebb cégeit bemutató kiadvány cégadatokkal, tendenciákkal és előrejelzésekkel.

Ha novemberben 1 évre előfizet a Számítástechnika hetilapra, díjtalanul postázzuk Önnek a kiadványt!

**COMPUTERWORLD**  
**SZÁMÍTÁSTECHNIKA**  
Információ első kézből

\* Az akció – az adatok feldolgozhatósága miatt – csak azon új előfizetőinkre vonatkozik, akik az IDG Magyarországi Lapkiadó Kft.-nél fizetnek elő!

# Kinek milyen mobiltelefont?

A mobiltelefonok piaca már jó ideje szegmensekre osztott. Kinek milyen kategóriájú telefont érdemes vásárolnia – ennek járt utána a szerző.

**K**ősz a dzsungelben. Talán így lehetne jellemezni azt, hogy milyen helyzetben van az egyszeri vásárló, ha telefont szeretne választani a magyar mobilpiacon. Ma a választék – a telefonok különböző változataival – nagyjából 150 készülék – a még hozzájuk vesszük azokat, amelyeket a szolgáltatók már nem forgalmaznak, de a mobilszervezetekben és egyéb boltokban, valamint apróhirdetések útján még beszerezhetők, akkor ez a szám több mint 200. De csak most ennyi, hiszen napról napra újabbnál újabb készülékek jelennek meg a boltokban, a legújabb technológiákból új típusú készülékek egész sora származik, mindemellett folyamatosan nő a gyártók száma. Cikkünk a lehetetlennel próbálkozik: igyekszik választ adni arra a kérdésre, hogy ki milyen mobiltelefont vegyen.

Információs társadalomban élünk. Legalábbis ezt mondják nekünk, és mi megpróbálunk úgy is viselkedni. Ha tehát mobiltelefont akarunk venni (vagy inkább a meglévőt valamilyen másikra cserélni), akkor az ismerősök és rokonok végigkérdezése utáni első kétségbeesésünkben csak egyetlen menedékünk lehet: a világháló. Csak hogy most az sem segít! Megpróbálni lehet, de az összes keresőmotor által adott valóban hasznos oldalakból talán ha kettő lehet, eltekintve persze a fórumoktól, mivel azok ekvivalensek a már korábban letudott tiszteletkörökkel. De ugyan kinek volna érdeke segíteni? A szolgáltatóknak semmiképp, mivel az csökkentené az eladásokat. Sok szervizes már az első héten belefárad az értetlenebbnél értetlenebb kérdésekbe, s hajlamos az érdeklődőket egytől egyig reménytelen esetnek tekinteni, vagyis rájuk sem számíthatunk.

Ilyenformán két út áll előttünk: vagy első felindulásban megvesszük a nekünk legjobban tetsző készüléket (ennek a valószínűsége 95 százalék), vagy gondosan, időt, fáradságot nem kímélve átböngésszük az összes készülék adatait (150 adatsort egyenként 25–30 adattal), majd összehasonlítjuk őket  $(150 \cdot (150 - 1) / 2 = 11\,175$  pár van, a dolog nem reménytelen; ennek a választásnak a valószínűsége 5 százalék). Kétségtelen, hogy egyik megoldásban sem tükröződik tájékozott, alapos, megfontolt és kellően szakértői felfogás, holott ezt várnánk, hiszen mégis csak információs társadalomban élünk. Mindjárt szögezzük le azonban, hogy a

hiba nem bennünk, az olvasóknak van. Lehet, hogy senkiben és semmiben nincs hiba, csupán a mobilkommunikáció és a számítógépek világának konvergenciája egy dologban máris teljes: az egyszeri vevő csak egy guru közreműködésével szerezheti be a piacról a neki legmegfelelőbb terméket. Ennek a cikknek a szerzője nem vallja magát gurunak, csak megfelelően járatosnak néhány – remélhetőleg kellő számú – mobilkommunikációs technológiában. Mobiltelefont tehát éppoly nehéz ajánlani, mint számító-



gépet. Akkor hát legyen divide et impera! A szerző ezenközben szeretné leszögezni, hogy mivel számítógépből sem csak egyet használ az ember, az alábbiakban esetleg kinek-kinek több telefontípust is ajánl: egyet-egyet minden profiljához, identitásához.

## Első identitás: az üzletember

Nem lenne könnyű általánosan és ellentmondások nélkül jellemezni ezt a felhasználói kört, de vajon melyiket lenne könnyű? Ennek a körnek biztosan szükség van a mobilra. Mit tudjon a készülék? Az általánosan elterjedt szolgáltatások mellett minden fontos (!) újdonságot: elengedhetetlen az adatforgalom, a lehető legrészesebb skálán:

■ **IRDA:** infravörös kapu. Főleg a mobilkészülékek (esetleg telefon és PDA) közötti kis távolságú adatátvitelre szolgál; a közreműködésével könnyen kicserélhetjük egymás között telefonkönyvünk bejegyzéseit, e-névjegykártyákat, sőt dokumentumokat küldhetünk az erre alkalmas nyomtatóra.

■ **Bluetooth:** olyasféle célokra való, mint az infravörös fényű átvitel, de az adónak és a vevőnek nem kell optikai értelemben is látniuk egymást. Nagy jövőt jó-

soltnak neki, de csak annyira terjedt el, hogy mindig be lehessen rá jelteni a mindenkor legújabb – s azután általában a kívánatosnál csak szűkebb körben elterjedő – technológiát. Mindenesetre jó, ha van, józan ítéletű tanácsadónak ajánlania kell.

■ **GPRS, HSCSD:** csomagkapcsolt, illetve kötegelt vonalkapcsolt adatátviteli mód. Ezek már a szolgáltató és az előfizető között teremtenek kapcsolatot, és az egyik ma már elengedhetetlenül szükséges (inkább a GPRS; a HSCSD-nek nincs jövője).

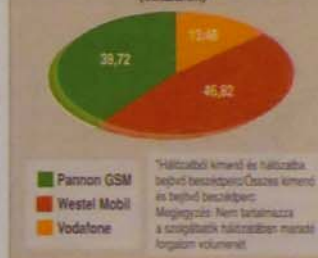
Ennek a felhasználói körnek nem sokára fontos lesz a mobilinternet is; eleinte elegendő a WAP-os telefon (legalább a WAP 1.2-t ismerje), de később már inkább a WAP 2.0-val, a HTML 4-gyel és a CSS-szel kompatibilis böngészőre lesz szükség. És persze kényelmi megoldásokra: a hangtárcsázás, a hangvezérlés, a diktafon és az asztali kihangosítás sokszor jó szolgáltatást tesz. Az MMS még nagyon új technológia, ígéretesen alakul, de ma még kevés alkalmazás van rá. Egyelőre legfeljebb a hirdetőknak fontos (meg annak a szolgáltatóknak, aki MMS-ben hirdet), de mire valaki ettől a cikktől indítatva kicseréli nem MMS-es telefonját, addigra az új készülékek már mind ismertí fogják a luxus SMS-t. Ez a helyzet a Jávával is: ma még nem létezőség, de már kezdik tesztelni a fiataloknál szánt eszközökben, nem kell tehát sokat várni a kiforrására; sikerre van ítélve.

Nem hiszem, hogy az előfizetést különösebben kell ajánlanom, mivel az ezbe a körbe tartozók többségének már van, vagy a cége jóvoltából vagy több munkatársnak együtt, kedvező előfizetési csomaggal.

## Második identitás: az alkalmazott

Ez a felhasználói kör nem maga választja a telefonját vagy csak nagyon ritkán, de a döntéshozóknak nagyon is fontos lehet ez a kérdés, mert nemcsak egy vagy néhány készülékről van szó, hanem olykor több tucatnyiról. Mivel az alkalmazottak főként a munkájukkal kapcsolatban használják a mobilt (de jó is lenne, ugye?), ezért az szabja meg az elvárható tulajdonságokat is. Emiatt a legelőször funkciójú telefontól egészen a GPRS + WAP-böngészős felszereltségű mobilokig bármi szóba jöhet, ha teljesíti a legfontosabb követelményeket:

A hálózatról kimenő és a hálózatba bejövő beszédpercek összegének megoszlása\* (százalék)



legyen megbízható, strapabíró és legyen a lehető leghasznosabb segítség az alkalmazott munkájában.

Az előfizetésekkel kapcsolatban lásd az előző identitást.

## Harmadik identitás: a fiatal

Értsd: tanuló; ide sorolható a magántelefont vásárló üzletember vagy alkalmazott is!

Itt szóba jöhet bármi boldogság, csak egy szabályozó erő van: ha nem muszáj, akkor ne legyen drága. És ez vonatkozik az előfizetésre is! Elsősorban tehát az előre fizetett kártyával megvásárolható készülékekről lehet szó, és ezzel alighanem el is mondtunk mindent. Ennek a vásárlói rétegnek fontos szempont a dívat: milyen márkájú a telefon, és hogy fest; általánosságban tehát egyrészt nehéz jó tanácsot adni, másrészt nincs is értelme. Ezt alaposan ki is használják a gyártók: minden egy kicsit is látványos újítást beletesznek ezekbe a készüléktípusokba. Ez nem feltétlenül haszontalan, mert így legalább kiérlelődik a technológia a fontosabb alkalmazásokhoz.

## Negyedik identitás: aki elérhető akar lenni

A létező legolcsóbb.

És fontos lehet még valami: az akkumulátor. Figyeljünk rá is! Ma kétfajta van: NiMH és Li-ion. Igaz ugyan, hogy minden új telefon mellé adnak az akkumulátorról egy tájékoztatót, de ki tudja, hogy vajon hányan tartják be. Egy-két szót azért érdemes erről is szólni. Az NiMH típusú nehéz beüzemelni, mert az első három alkalommal legalább 16 órán át kell tölteni, és rákövetkezően sem lehet, cserébe viszont valamivel tovább bírja egy feltöltéssel. A másik típusra bármikor bármennyit rá lehet tölteni, de az meg drágább.

# Karácsonyi mobilkínálat

Hét mobiltelefon-gyártó hazai képviselőjét kérdeztük meg: mely készülékét szánja a karácsonyi piacra. Íme a választék!

**K**étségtelen tény, hogy a mobiltelefon-piacon gazdag a választék. Szinte lehetetlen, hogy az ember ne találjon ízlésének, szükségleteinek és pénztárcájának megfelelő készüléket. Ha valakinek az ár a legfontosabb szempont, akkor a szolgáltatók akciós termékei közül választ – az akciós kínálatban is lehet a magas minőségi kategóriába tartozó telefonokat találni. Emellett persze sok készülékhez SIM-kártya nélkül is hozzá lehet jutni.

Összeállításunk elkészítéséhez – ez persze nem lehet teljes – a gyártókat hívtuk segítségül. Hét szállító hazai képviselőjét kérdeztük meg arról, hogy melyik új termékét szánja a karácsonyi piacra. Nem határoztuk meg a készülék kategóriáját, így vannak a listán olcsó, közép- és prémiumkategóriás telefonok is. Árakat nem kérdeztünk, mivel a vásárlások leggyakrabban a mobiltársaságok akcióihoz kapcsolódnak, vagyis az egyedi készülékárak nem mérvadók.

Elmondható, hogy az összeállításunkban szereplő összes telefon alkalmas a GPRS-re, és mindegyikben van WAP-böngésző. Világos tehát a tendencia: a piac telítődésével a szállítók – és a szolgáltatók is – egyre nagyobb súlyt adnak a nem beszéd alapú lehetőségeknek. Az is jellemző az összes bemutatott készülékre, hogy háromsávú, vagyis az európai 900 és 1800 megahertzes hálózaton és az Egyesült Államokban is használható.

Az új mobiltelefonok további általános jellemzője, hogy a hagyományos csengőhangok mellett többszólalómű csengőhangokat is megszólaltatnak. A különféle készülékek között csupán annyi az eltérés, hogy hány szólamban muzsikálnak (16, 22 vagy esetleg 24). Végezetül pedig egy apró megjegyzés:

hiába kerestük, egyik mobiltelefonban sem bukkantunk rá a Bluetooth-ra.

## Üzleti és divatos

Az Alcatel első csúcscategóriás mobiltelefonjában az üzleti készülékek tulajdonságait néhány divatos lehetőséggel



Alcatel One Touch 715

őtvözi. A One Touch 715 nagyméretű kijelzője 100x150 képpontos, tízsoros szöveg jeleníthető meg rajta álló vagy fekvő elrendezésben. A készülék 90 SMS tárolására, továbbá EMS-ek küldésére és fogadására alkalmas, és fejlesztői nagy memóriájú határnaplót alakítottak ki benne.

A One Touch 715-ben 800 kapcsolattartó adatállomány (bejegyzés) tárolható, s mindegyikhez 23 albejegyzés (cím, telefonszámok, fénykép, e-mailcím stb.) tartozhat. A határnaplóban 1000 megbeszélés ütemezhető és 60 feladat vehető fel a teendők listájára. Ehhez a szolgáltatáshoz kapcsolódik a telefon PC-s, valamint SyncML szinkronizációja.

És még valami: mivel a kapcsolattartó állományokban fényképek is tárolhatók, hívás érkezéskor a kijelzőn megjeleníthető a hívó fényképe.

## Kijelző kétkben

A Motorola új, az olcsóbb árkategóriába tartozó C333 mobiltelefonjában ikon alapú menürendszert alakított ki. A kék kijelzőjű készülékkel nemcsak SMS-



Motorola C333

eket lehet küldeni és fogadni, hanem EMS-eket (Enhanced Messaging Service) is, olyan szöveges üzeneteket tehát, amelyekhez hang vagy valamilyen animált ábra is csatolható. Nem valódi multimédiás üzenetről (MMS) van tehát szó, hanem csak kibővített SMS-ről.

A készüléknek az az egyik érdekessége, hogy a letöltött csengőhangok MIDI-állományban is szerkeszthetők, azaz a dallamot mindenki kedve szerint hangszerezheti.

Megjegyzendő, hogy a C333-at a Motorola 600 milliamperórás lítium-ion akkumulátorral szállítja; ez nem általános az olcsó árkategóriájú mobiltelefonok körében.

## Rádió útközben

A professzionális kategóriájú Nokia 6610-es fejlesztői a felhasználók személyes és munkával kapcsolatos igényeit is figyelembe vették. A készülékbe kamerát ugyan nem építettek be, de alkalmasá ttek multimédiás üzenetek (MMS-ek) fogadására. A menüben való gyorsabb mozgást segíti a sebgyírányú görgétes. Van benne nagy sebességű adattviteli funkció: a HSCSD.



Nokia 6610

## Az összeállításban szereplő készülékek néhány adata

Típus	Tömeg [gramm] <sup>1</sup>	Beszéltetési idő <sup>2</sup>	Készenléti idő [óra] <sup>2</sup>	Kijelző	WAP	Java	Infrakapu	Telefonkönyv (bejegyzés)
Alcatel QT715	88	8,5 óra	260	kék, négy szürkeáryalattal	1.2.1	nincs	van	800
Motorola C333	80	190 perc	250	kék	1.2.1	nincs	nincs	100
Nokia 6610	84	5 óra	300	színes, 4096 szín	1.2.1	van (J2ME)	van	300
Panasonic GD67	103	7 óra	220	színes, 65 ezer szín	1.2.1, 2.0	nincs	van	200
Samsung S100	94	6 óra	150	színes, 65 ezer szín	1.2.1	van (J2ME)	van	500
Siemens C55	80	5 óra	300	monokróm	1.2.1	van	nincs	250
Sony Ericsson T300	101	11 óra	400	színes, 256 szín	2.0	nincs	van	250

Megjegyzések:

1 szabványos akkumulátorral

2 szabványos akkumulátorral; az a maximális érték, a használatától függően ennél az értéknél kevesebb is lehet

Az előre telepített hőmérséklet-, valuta- és mérésconverter, portfóliókezelő, valamint két játék a felhasználó által változtatható és letölthető Java-alkalmazásokkal egészíthető ki. A Nokia 6610-be sztereó FM-rádiót építettek, s az szinte megköveteli, hogy a készülék kihangosítható legyen. A vásárláskor három szín közül lehet választani, s kiegészítőként további három előlapot kínál a gyártó.

### Beépített kamera

Ez egy újabb mobiltelefon multimédiás üzenetek küldésére és fogadására. A Panasonic GD87 prémium kategóriájú készülék, beépített kamerával. Nagyméretű fő megjelenítője természetesen színes, 65 ezer szín megjelenítésére képes TFT (Thin Film Transistors) kijelző. Kiegészítő LCD kijelzője – ez akkor tehet jó szolgálatot, ha hívás érkezik a telefon csukott állapotban van – az előlapon található.



Panasonic GD87

A beépített kamerával elkészített képeket nem csak egy másik mobiltelefonra vagy valakinek az e-mailcímére lehet elküldeni; a fényképet elmenthetjük a készenléti üzemmód háttérképernyőjébe, vagy telefonszámokhoz rendelhetjük, vagyis képes telefonkönyvet készítenünk.

A GD87 SyncML funkciója révén az

infravörös technológiával személyi számítógéppel vagy PDA-val is szinkronizálható.

### Játékos készülék

A Samsung S100-as összecukható, két kijelzős, a magas minőségi kategóriába tartozó telefon. Belső kijelzője 65 ezer szín megjelenítésére képes, felbontása 128x160 képpont. A szöveges üzeneteket 7 sorban lehet olvasni, de a szöveg mellé hang és animáció is társítható (a készülék ugyanis alkalmas az EMS-re). Összecukott állapotában a külső, 96x64



Samsung S100

képpontos kijelzőn látni például az órát, az akkumulátor töltöttségét, a télerőt, a dátumot, valamint azt, hogy ki a hívó fél. Szabványos akkumulátora 720 milliampérorás lítium-ion akkumulátor; vásárolható hozzá 900 milliampérorás is.

A fejlesztők három játékot építettek be az S100-ba, színes animált háttérrel. Az internetről letölthető Java-programokra 100 kilobájt memória van fenntartva. A készülékbe ötven 16 számú csengőhangot foglaltak bele. Érdekessége még a SIM Application Toolkit.

### Lehet vele szórakozni

A Siemens cég a fiataloknak szánja legújabb középkategóriás készülékét: a C55 fejlesztői ennek a korosztálynak az igényeit szem előtt tartva nagy teret hagytak a testreszabhatóságnak és a szórakozásnak. A készülékkel például bármilyen zajt vagy hanghatást rögzíteni lehet, majd azt egyedi csengőhangként lehet használni. A telefonkönyvben szereplő csoportokhoz más-más csengőhang társítható.

Bár a készülék nem multimédiás (EMS-üzenetek kezelésére azonban alkalmas), a „photo community” nevű alkalmazással a telefonkönyvben szereplő nevekhez – a GPRS-en keresztül, WAP-böngészővel, Java használatával – fényképek tölthetők le a Siemens internetes oldalairól. A gyártó weboldalairól játé-



Siemens C55

kokkal is gazdagítható a mobiltelefon. A C55-öt 700 milliampérorás lítium-ion akkumulátorral látták el. Érdekessége az opcionális fluoreszkáló előlap.

### MMS-telefon tömegpiacra

Egy szolgáltatás akkor terjedhet el széles körben, ha nem csak csúcsmínőségű, drága eszközökkel használható. A multimédiás üzenetküldési lehetőséget több szolgáltató kínálja már, megfelelő, tömegpiacra szánt termékekkel azonban ez idáig nem találkozhattunk. A Sony Ericsson T300-asa azonban már ilyen telefon. MMS-eket már egymagában is fogadhat, küldeni – pontosabban fényképeket készíteni – azonban csak a telefonhoz csatlakoztatható CommuniCam MCA-25 mobilkamerával lehet. Ez utóbbról feltétlenül megjegyzendő a digitális zoom, továbbá az, hogy különböző felbontású képeket készíthet, 80x60 képpontostól 640x480 képpontosig.

A T300-nak az az egyik érdekessége, hogy használója jártában-keltében küldhet e-maileket, sőt a mobil csevegésnek

sincs akadálya. Emellett összefűzheti az SMS-eket, azaz hosszú szöveges üzeneteket is lehet vele írni és küldeni. Vonalkapcsolt üzemmódban is elérhető vele a GSM-rendszerben megszokottnál nagyobb adatátviteli sebesség (HSCSD, 28,8 kilobit/másodpercig). A multimédiás képességek jóvoltából a T300 tele-



Sony Ericsson T300

funkciónyében a szám mellé fénykép is betehető, s így hívás érkezőkor a képernyőn megjelenik a hívó fényképe. A készüléket – noha tömegpiacra szánt termék – szabványos lítium-ion akkumulátorral látta el a gyártó.

Bár a T300-asba nem építették be a Java programnyelvet, a Mophom szoftverrel mégis lehet rá játékokat letölteni.

MALLÁSZ JUDIT

+online: [www.szt.hu/cikkek/ujkinalat](http://www.szt.hu/cikkek/ujkinalat)  
[www.szt.hu/cikkek/aramellatas](http://www.szt.hu/cikkek/aramellatas)

Back Forward Stop

Address: @ <http://www.szamitastechnika.hu/>

**SZÁMÍTÁSTECHNIKA** Mindenki ezt olvassa

Legutóbbi lapozásmódoink linkjei

**CW-Számítástechnika linkajánló**

A [www.szt.hu](http://www.szt.hu) honlapon most megtalálhatja az aktuális lapszám cikkeiben szereplő összes, a témához kapcsolódó linket összegyűjtve!

[www.szt.hu](http://www.szt.hu)  
Információ első kézből

# Hálózat – kicsiben és nagyban

Internet, intranet, LAN, WAN: a hálózat nagyságrendekkel növelheti meg a számítógépek teljesítményét.

**H**a a felhasználó számítógéphez ül, igen nagy annak az esélye, hogy az adott eszköz valamilyen hálózat tagja, legyen szó akár otthoni vagy munkahelyi PC-ről. A Microsoft termékcsaládjával a nap mint nap használt hálózatok jelentős része lefedhető – legyen szó egy családi ház három számítógépről vagy egy munkahely akár több ezres számítógépes gépparkjáról.

## XP: kicsiben is nagy

Az első lépcsőfokként a Windows XP Professional szolgál, mely egyfajta miniszerverként képes ellátni egy legfeljebb öt számítógépből álló hálózat feladatait. Ezt több újítás is segíti, melyek kifejezetten a könnyű kezelést és felügyeletet célozzák meg. Szintén ezt a célt szolgálják a TCP/IP és más internetes protokollokat alkalmazó továbbfejlesztett, univerzális Plug and Play szolgáltatások, melyekkel a hálózati elemek, mint a nyomtatók, átjárók, csatlók felismerése és telepítése végezhető el. A Windows XP fel van vértve egy adathordozó-hozzáférésvizsgáló (MAC) híd összetevővel is, mely a hurokmentes logikai elrendezési algoritmus (STA) segítségével képes összekötni a hálózati szegmenseket. A MAC-hídon keresztül a teljes otthoni vagy munkahelyi hálózat egyetlen IP-hálózatként működhet. Megmaradt a Windows 98-ban megszokott internetmegosztás (ICS) lehetősége is, az internetszolgáltatás felügyelete mellett tovább, akár inrodai alkalmazások is futtathatók. Kööttséget jelent viszont az, hogy a számítógépnek állandóan üzemelnie kell.

Ha az operációs rendszert mobilszámítógépen futtatják, lehetőség van több hálózati csatlakozás bekonfigurálására is, így a TCP/IP-beállítások folyamatos módosítása nélkül válik lehetővé a különböző hálózatokhoz történő csatlakozás.

## SBS: egyfeljebb

A Windows 2000 szervercsalád a megjelenése utáni első évben több mint egymillió eladott példánnyal büszkélkedhet. A szervercsalád legkisebb tagja, a Small Business Server legfeljebb ötven számítógép kiszolgálását teszi lehetővé, mellyel a kisvállalati szegmenst célozza meg a Microsoft. Az SMB már a .NET vállalati kiszolgálók alapszintű kiadását nyújtja, melyet az elektronikus levelezés, a faxkezelés, az adatbázis-funkciók

és biztonságos, megosztott internet-hozzáférés egészíti ki. Fontos tulajdonság a központi felügyelhetőség, mely a belső hálózatot kihasználva kezeli a számítógépeket. A programcsomag egy kiválasztott minden informatikai problémájára kíván egy integrált megoldáscsomagot kínálni, melyet igény szerint lehetőségek tovább bővíteni. Vannak azonban olyan helyzetek, amikor hasonló nagyságú gépparkkal, de már megemelt igényszinttel rendelkezik a felhasználó, ekkor egészítheti ki az SBS-t a Windows 2000 Server.

## A biztos alap: Windows Server család

A bővíthetőség, a rendelkezésre állás biztosítása és az alacsony üzemeltetési költségek egyaránt szerepet játszanak a vállalat informatikai rendszerének kiala-

további alkalmazások segítségével biztosították a fejlesztők, így a Microsoft Management Console a felhasználói felületek kezelését, míg a Windows Scripting Host az automatizálási és parancsállomány támogatását végzi. A beépített IntelliMirror a felhasználó személyes adatait, beállításait őrzi meg, így a felhasználót minden munkállomáson azonos környezet fogadhatja. A 2000 Server operációs rendszer központosított, hálózat-alapú rendszer-felügyeleti tulajdonságokkal rendelkezik.

A biztonság is fokozott figyelmet kapott, melynek alapelemeiként a Kerberos és a PKI szolgálnak. Az online üzleti tevékenységet támogató, az Active Directory többféle hitelesítési protokollal is kezel, és nyitit kúcsú biztonsági technológiákat is alkalmaznak a felhasználók azonosítására.



kításában. A Microsoft ennek megfelelően fejlesztette ki az Active Directory címértárolgálatát, mely méretezhető, hierarchikus felépítésű eszközként teszi lehetővé az egyszerűbb rendszer-felügyeleti műveletek végrehajtását. A rendszerfelügyelet komolyabb eszközei

Az internetes szolgáltatók alapja az Internet Information Services 6.0, mely az információmegosztás mellett webes alkalmazási szolgáltatásokat is elérhetővé tesz. Eppen ez utóbbi felhasználói csoportnak jelenthet megoldást a Windows .Net Web Server, mely-

nek elsődleges feladata a webes szolgáltatások és alkalmazások kiszolgálása és futtatása, egységes platformot nyújtva a fejlesztőknek.

A Microsoft a Windows Server család új generációja számára az XML-re, mint egységes alapra épülő .Netet jelölte ki, mint fejlődési utat. Ez a termékcsalád a jövőben a teljes vállalati kiszolgálópiacot le kívánja fedni, legyen szó akár a skálázható, nagy rendelkezésre állással rendelkező nagyvállalati, adatbázisokkal együttműködő szerverről vagy egy egyszerűbb webszerverről.

## Nagy és egységes: .Net Enterprise Servers

A vállalati kiszolgálók piacán az alapszolgáltató hálózati operációs rendszer Windows 2000 Server család (Standard, Advanced és DataCenter kiadás) mellett tizenöt célkiszolgálóval versenyez, gyakorlatilag lefedve az összes létező igényt:

A kis- és középvállalatok számára az SBS új verzióján felül a Windows .Net

## Csatlakozás az internetre gazdagép segítségével



Server 2003 Standard kiadását fogja kínálni a Microsoft, mely a cégek informatikai rendszerének felügyelete mellett új elemként a szerverek firtözhetőségét, és a hálózati terhelések kiegyenlítését is kínálja.

A szerverrendszer emellett támogatja a kétutas, szimmetrikus többprocesszoros feldolgozást, és akár 4 gigabájt memóriát is képes kezelni.

A Windows .Net Server 2003 Enterprise kiadás már akár nyolc processzoros szerverre is telepíthető, emellett az Intel Itanium processzorokat is kezel, emellett képes akár négy esomópontos fűrtkezelésre is.

A nagyvállalatok számára kínált legnagyobb teljesítményű változat a Windows .Net Server 2003 DataCenter kiadás, mely nagy skálázható adatbázisokat és nagy sebességű tranzakciókat igénylő üzleti alkalmazásokat is képes kiszolgálni. Ebben a körben már elsődleges a magas rendelkezésre állás is, mely a hálózatok zavartalan működtetésének alapköve is egyben. ☐

## Az MS kiszolgálók összefoglalása, névvel, feladattal

Internet Security and Collaboration Server	Biztonságos internetkapcsolat, gyors webelérés, egységtől tisztelettel.
Application Center 2000	Alkalmazásfelügyelet, szoftverkezelés, kritikus feladatok ellátása
Commerce Server 2000	Skálázható e-kereskedelmi webáruház, webáruházak kezelése, megosztott üzleti rejtékek
Bizik Server 2000	Adatok továbbítása alkalmazások és szerverek között, B2B-kommunikáció megkönnyítése
SQL Server 2000	Adattárolás és -elemzés, indexelés és keresés, biztonság és auditálás
Exchange Server	Automatikus tranzakció-nyújtások, valós idejű kommunikációs szolgáltatások
Heat Integration Server 2000	Biztonságos elérés a honci alapú adatokhoz, adatszolgáltatás az alkalmazások között
Content Management Server 2002	Tartalomkezelés weboldalak gyors felépítése, üzemeltetése, fejlesztése
Operations Manager 2000	Nagyvállalati folyamatok kezelése, eseménykezelés, proaktív megfigyelés és riasztás, trendelemzés
Mobile Information Server 2002	A nagyvállalati .NET alapú szerverek, alkalmazások és adatok, intranetnek elérhetőek biztonságos mobilhálózatok számára
SharePoint Portal Server	Webportálak kezelése, integrált dokumentumkezelés és keresés
System Management Server	Központosított skálázható vállalkozási és -felügyeleti a MS Windows alapú munkafunkciókhoz és szerverekhez



## Megjelenítő faburkolattal

A fogyasztási cikkek piacának minden területén előbb-utóbb megjelennek a nagyon jó minőségű és egyben nagyon drága készülékek, berendezések. Ilyen az autópárbán a Bentley stb. Ezek nem csupán használati tárgyak; birtoklásuk egyfajta presztízt jelent.

A digitális technológia gyors fejlődése nem kedvez ennek a termék kategóriának, hiszen a műszaki szempontból gyorsan avuló megoldásokat nem könnyű luxus-kivitelben eladni.

Ennek ellenére a hazai piacon is megjelentek az első ilyen eszközök; az Obsidian 2001 Kft. által fogalmazott LCD megjelenítők egyedi formatervezésűek és különböző tömör nemesfa dobozban kaptak helyet. A képernyők felbontása 1024x768 képpont, látószögük 170 fok,



SVGA, S-Video és CVBS bemenetekkel számítógéphez, videó- és DVD-lejátszóhoz csatlakoztathatók.

Vízszintes és függőleges irányban forgathatók, beépített hangszórók vannak. A képátmérőjük 15 hüvelyktől 24 hüvelykig terjed. ☐

## Három gigahertzen

November közepén jelentette be az Intel a legújabb, 3,06 gigahertzrel működő Pentium 4 processzort.

Az asztali PC-be szánt típusok között az Intel az új CPU-ban alkalmazott először hiperszálas (Hyper-Threading) technológiát. Ennek az a lényege, hogy a processzor állapotát „nyilvántartó” részt megduplázták, vagyis a CPU két állapotot őriz egyszerre, mint ha két processzor lenne egy lapkán. A „második” CPU természetesen csak azokat az erőforrásokat használhatja, amelyekkel az „első” éppen nem dolgozik. (A hiperszálas technológiát tavalyi 40. számunkban részletesen bemutatuk.) Az erőforrások jobb, párhuzamos kihasználása révén az azonos órajelű, normál processzorhoz képest 20–30 százalékos teljesítményjavulás érhető el, a futó alkalmazásoktól függetlenül. Mivel a processzor többi része – végrehajtó egységek, gyorsítótárak stb. – változatlan, a hiperszálas technológia csak 5 százalékkal növeli meg a lapka felületét, és így a gyártási költségeket.

A processzor a korábbi Pentium 4 típusokhoz hasonlóan 0,13 mikrométeres gyártástechnológiával készül, 512 kilobájtos második szintű (L2) gyorsítótárt tartalmaz. Külső sínjének a fizikai órajel 133 megahertz.

Az operációs rendszer és az alkalmazások is két processzort „látanak”, és párhuzamosan használhatják őket. A hiperszálas technológia kihasználásához a technológiát támogató lapkakészlet, operációs rendszer és BIOS szükséges. A Windows 2000 Professional, illetve a Windows XP támogatja a kétprocesszoros rendszereket, így a hiperszálas technológia optimális kihasználásához legfeljebb néhány DLL-állomány frissítésére lehet szükség.

Sajnos a BIOS és a lapkakészlet támogatása azt jelenti, hogy a korábbi gépekben alaplapt kell cserélni.

A hiperszálas technológiát az Intel már egy ideje használja a kiszolgálókhoz készülő Xeon processzorsaládjában. ☐



## Két új, színes LED nyomtató

Az OKI Prágában mutatta be új termékét, a C5000 színes nyomtatósorozatot. A cég a C5100n és a C5300n modellét a kis- és középvállalkozásoknak kínálja. Az egyeneses digitális LED technológia alkalmazásával mind a két nyomtató 600x1200 dpi-s minőséget ad, és a lap mindkét oldalán nyomtat.

A készülékeket automatikus színkiegyenlítéssel látták el. A sebességük 12 oldal/perc színes, illetve 20 oldal/perc egyszínű nyomtatásnál; az első oldal 14 másodperc után érkezik. A négy toner élettartama – mindkét nyomtatónál – egyenként 5 százalékos fedettséggel és A/4-es lappal számolva, 5000 oldal. A C5100n host alapú Windows-nyomtató, alapváltozatban integrált hálózati lehetőséggel. Az OKI ezt a készüléket távmunka-rendszerben dolgozóknak, illetve kisvállalkozásoknak – kereskedőknek, pénzügyi tanácsadóknak – ajánlja. A nyomtató lehetővé teszi az on-screen üzleti prezentációk, grafikák, letapogatott és PDF-adatállományok pontos leképezését és nyomtatott anyagok előállítását. A C5100n ára kevesebb lesz 1150 eurónál.



A C5300n kisebb munkacsoportoknak – például szállodai recepcióknak, utazási irodáknak vagy egészségügyi intézményeknek – kifejlesztett nyomtató. A készülék több operációs rendszerben is használható; 64 megabájt memóriája és 400 megahertzes processzora van, PCL és PostScript 3 emulációt használ. Az OKI 1500 euró alatti áron kínálja majd a C5300n-t.

Mindkét nyomtatót jövő év januárjában kezdik el forgalmazni.

AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA:  
CSÓRIÁN SÁNDOR

Jöjjön el a Genesys-Euronet szakmai napra és segítünk megtalálni az Ön számára ideális megoldást!

Még mindig a megfelelő méretű kontakt center megoldást keresi?



GENESYS-EURONET SZAKMAI NAP



Helyszín: CORINTHIA AQUINCUM HOTEL  
Budapest 1036 Árpád Fejedelem útja 94.  
Dátum: 2002. december 5., csütörtök, reggel 9 óra  
Regisztráció 8,30-tól



VISSZAJELZÉSÉT VÁRJUK  
E-MAILLEN (regisztracio@euronet.hu),  
WEBEN KERESZTÜL (www.euronet.hu/genesysnap)  
TELEFONON ((1) 2709500) VAGY FAXON ((1) 2709510).



Az utóbbi időben mintha lelassult volna Magyarországon az internet terjedése, ezzel párhuzamosan a gyakran internetezők nagyobb sebességet és jobb minőségű tartalmat várnak.

**Mártonffy Attila** a legutóbbi helyzetjelentéseket gyűjtötte egybe.

**A** Taylor Nelson Sofres (TNS) legutóbbi nemzetközi kutatása, a Global e-Commerce Report Magyarországot az internet elterjedése szempontjából a lemaradó országok közé sorolta, még a közép-európai térségben is a sereghajtók közé. A TNS Hungary legfrissebb, 2002 első kilenc hónapjában elvégzett InterBus kutatásában a hazai internet megtorpanásának okait vizsgálta több mint 19 ezer megkérdezett – 15 évesnél idősebbek – válasza alapján.

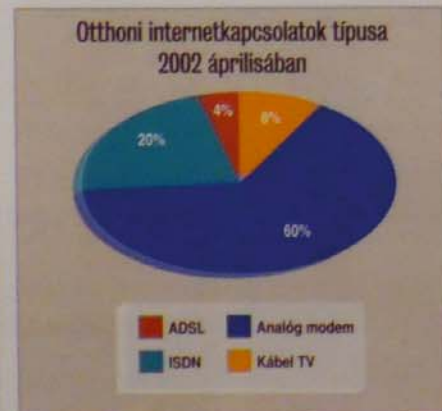
#### A lemaradás okai

Az internet csekély elterjedtségének egyik oka a közfelfogás szerint a PC-k sokat emlegetett magas ára. A TNS Hungary elemzői azonban úgy vélik, hogy a csekély elterjedtségért nemigen okolható sem a személyi számítógépek magas ára, sem az, hogy viszonylag kevés számú PC volna a lakosság birtokában. Egyre több olyan számítógép kerül be ugyanis a háztartásokba, amely elvileg alkalmas volna az internet használatára (az ilyen gépet fenntartó háztartások hányada 11 százalékról 15 százalékra emelkedett az elmúlt 6 hónapban) –, az öllé mégis mintha egyre szűjelebb nyílana: az internethasználat terjedése nem követi az otthoni PC-k számának növekedését. A számok azt mutatják, hogy 2000-ben stabilan nőtt a háztartások PC-ellátottsága (márciustól augusztusig 10 százalékos volt a növekedési arány), a most vizsgált időszak PC-vásárlásaiban az internethasználat mint indíték nem lett számottevően gyakoribb.

Az áprilisban bejelentett kedvezménymegvonások is lehűtötték az emberek kedvét az internet használatára iránt, és ezt a piac máig sem heverte ki: az internet elterjedése szeptemberig nem állt vissza a márciusi szintre. A legnagyobb visszhangot a Matáv Mindenkinet csomagjának visszavonása keltette. Ezt az inter-

nethasználók demonstrációi kísérték: az Origónak, az Axelero hírportáljának a bojkottja, illetve a Matáv székháza előtti „egértemetés”. Az elterjedési mutató mindazonáltal már a bejelentést megelőző hetekben esökkenni kezdett, s 3-4 százaléknál „áll meg”, feltehetően a korábbi bizonytalanság miatt.

A vezető szolgáltatók viszont gyorsan reagáltak a változásokra. Elsőként az Axelero kezdett kampányba, és a Mindenkinet csomag helyettesítésére újabb konstrukciókat dobott piacra. Ennek folytán valamelyest nőtt az Axelero ismertsége (12-13 százalékról 15-re), az internetezési kedv mindazonáltal nem növekedett. Hasonlóan járt el az Axelero néhány versenytársa is. A Vivendi szintén kampányba kezdett, és közvetlenül azt a réteget célozta meg, amelyik a legérzékenyebben reagált a Mindenkinet visszavonására: ezzel a Vivendi/V-net is növelte az ismertségét – 8 százalékról 11-re –, de ez sem adott lendületet a világháló használatának.



A TNS Hungary a felfogásmód megváltozását jelezt a megtorpanás hátterében. Az internet két-három évvel ezelőtt az egyik legígéretesebb kommunikációs technológia volt a lakossági és a vállalati körben is, sokan azonban ma is elérhetetlen és megtanulhatatlan dolognak tartják. Az is elgondolkoztató, hogy a válaszadók egyre növekvő arányban általában is elutasítják a netezést (nincs szükségük rá, nem érdekli őket, nem látják a hasznát vagy egyenesen ellenzik a használatát), az anyagi korlátokra és a PC hiányára hi-vatkozók száma nem növekszik ekkora ütemben.

#### Szélessávú vágyak

A szélessávú internet-hozzáférése épülő alkalmazások az internetezők nagyobb tömeget mozdíthatják meg azzal, hogy átformálják a társadalom információ-szerzési, tudásszerzési és szórakozási mintáit. A Bell-Research és a Siemens tanulmánya szerint legalább 100 ezer – ma modemmell netező – háztartás váltana át széles sávra, ha a nagyobb sebességen túl más előnye is származna a multimédiára épülő információ-szolgáltatásokból, elektronikus távképzési formákból vagy audiovizuális szórakoztató tartalomtól.

A 2002 áprilisában megkérdezett otthoni internetezők kétharmada analóg modemmell érte el a világhálót, bár a válaszadók ötöde már ISDN-en át. Az adatokat gyorsabban átvívó szélessávú hozzáférési megoldásokat – a háztartásoktól nagyobb beruházást megkövetelő ADSL-t, valamint a kábeltéves megoldást – a megkérdezettek közül mindössze minden tizedik használta az első negyedév végén.

Azokat a hazai netezőket, akiknek modemes vagy ISDN-kapcsolatuk van, egyelőre persze a szélessávú hozzáférés főbb előnyei, a nagyobb sebességű letöltés és adattovábbítás érdekli leginkább, hiszen szeretnék eddigi böngészésüket kényelmesebbé tenni. A Bell-Research és a Siemens közös kutatásából azonban az is kiderül, hogy az otthoni netezőket milyen alkalmazások hozhatnák lázba e kézenfekvő előnyök mellett, vagyis a most modemes vagy ISDN-kapcsolaton át netezőket mivel lehetne rávenni arra, hogy modernebb technikával kapcsolódjanak a világhálóra.

A legfőbb motiváló tényező a vizsgálatok szerint az információ- és tudásszerzés: tíz közül kilenc otthoni felhasználó érdekelnék bizonyos szakértőleletek oktatási programjai. Az e-tanulásban ki-ki maga határozhatná meg a tanulás idejét, ütemét, módszerét, valamint a tananyag tartalmát. Eppily kedvező fogadtatásra számíthatnak az online archívumok, ha a felhasználó általuk hozzájuthatna egyébként nehezen beszerezhető dokumentumokhoz.

A tengerentúlon a szélessávú kapcsolatok felhasználói körében a szórakozásra való multimédiás alkalmazások a legkedveltebbek: az amerikai felhasználók háromnegyede online zenehallgatásra használja az internetet, felereszük zenei állományokat töl le róla, 20-30 százalékuk a világhálón át (is) néz mozifilmeket vagy virtuális videotékekől töl le filmeket. A szórakoztató célú alkalmazások iránt itthon is igen nagy az érdeklődés, és erős lenne a szándék a használatukra: a hazai netezők 70-80 százalékát lázba hoznák az olyan virtuális videotéka-alkalmazások, amelyekkel a kiválasztott filmet PC-n vagy televízióán is megnézhetik. A passzív szórakozás mellett minden második netező fantáziáját megmozgatják a multimédiás funkciókkal is felruházott virtuális „játsszótérek”: ott egyedül vagy másokkal vagy mások ellenében játszhatna.

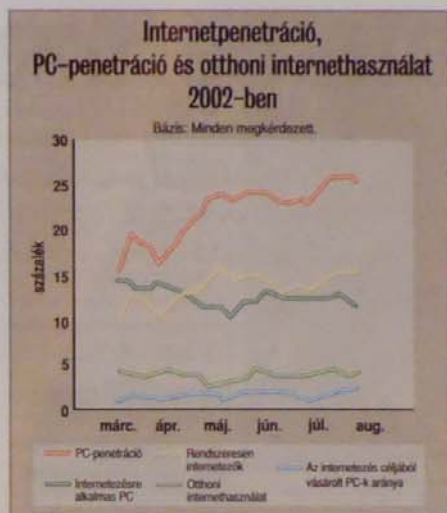
A BellResearch és Siemens közös tanulmányából az derül ki, hogy a szélessávú internet-hozzáférések elterjedéséhez nem szükségesképpen a szolgáltatók kö-

zötti árversenyen keresztül vezet az út. A világhálót új módon felhasználó érdekes, hasznos vagy szórakoztató tartalom létrehozására van szükség. Annak a szolgáltatónak lehet nagyobb esélye a sikerre, amely tartalom- és alkalmazásfejlesztő partnereken keresztül már nemcsak a hozzáférés-szolgáltatással foglalkozik, hanem a hagyományos információszerezési, oktatási és szórakozási szokások megreformálásával küzd a fogyasztók tágabb értelemben vett jövedelméért is.

### Bajok az árral és a szolgáltatással

Mivel a gyakori internetezők 84 százalékának van otthon személyi számítógépe, a következő egy-két évben csak kevesen fognak közülük új PC-t vásárolni. Ám a világhálót gyakran használóknak csak kétharmada fér hozzá otthonról az internethez; a maradék egyharmad a munkahelyén, iskolában vagy másutt szokott internetezni. Többek között ezt állapítja meg a NetSurvey Internetkutató Intézet „iBasic 2002” című legújabb kutatása a 630 ezer főnyi gyakori – azaz hetente legalább kétszer – internetező felnőttről. Közülük otthon legtöbben (41 százalék) modemet használnak, kábeltévé már kevesebben, s még kevesebben ADSL-t és ISDN-t. A bérelt vonal és a mobil részaránya a tíz százalékot sem éri el.

A NetSurvey munkatársai 2200 embert kerestek meg októberben az interneten át – olyanokat, akik hetenként legalább kétszer interneteznek. Hatvankilenc kérdést tettek fel nekik, egyebek között arról, hogy főleg miért használják a világhálót, mikor, honnan,



milyen sűrűn, milyen gyakorisággal keresnek fel bizonyos weboldalakat, mennyire ismerik a különféle keresőprogramokat. A feldolgozott adatokból kiderül, hogy a gyakori internethasználók legnagyobb része egy-két éve fizetett elő az internetre, s nagyjából egyforma azok aránya, akik a legutóbbi 12 hónapban lettek előfizetők meg akik már három-négy éve azok. A nagy internetfelhasználók kilencede már legalább öt

éve fizet elő a világháló otthonról való használatára. A gyakori internetezőknek több mint fele ingyenes hozzáférést használ; a megkérdezettek háromnegyed része korlátlan használatra fizet elő. Meghatározott óraszámra minden ötödik válaszdó fizet elő, dobozos, előre fizetett megoldást csak 6 százalék használ.

Az internetezés költségeit a gyakori netezők 52 százaléka túl drágának tartja a szolgáltatások színvonalához képest; a megkérdezettek 42 százaléka rendben levőnek ítéli az ár-érték arányt, a többiek pedig magasabb költséget is vállalnának – jobb szolgáltatásért cserében.

Az otthoni gépet – vagy ha otthon nincs, akkor a leggyakrabban használt gépet – a válaszdók közel kétharmada három éven belül vette. A gépekben levő mikroprocesszorok közül legelterjedtebb a PII, majd a PIII következik és végül a P4.

A PC-s memória nagyságára vonatkozó kérdésre a megkérdezettek a következő válaszokat adták: a legtöbb gépben 129–256 megabájtos memória van (24 százalék), valamivel kevesebben van 64–128 megabájtos memória; gyakoriságban ezután következnek (majdnem 18 százalékkal) a 256–512 megabájtos memóriával ellátott gépek. A válaszdók 9 százalékának több mint 512 megabájtos memóriával van a gépében.

A gyakori internetezők legtöbbször – 56 százaléka – egy számítógépről éri el a világhálót, csaknem minden harmadik kettőről, s minden hatodik háromról vagy még többről. ❏



# Biztos eredet!

## Elektronikus aláírás

### HITELESÍTÉS SZOLGÁLTATÁS A MÁV INFORMATIKA KFT.-TŐL

További ajánlataink:

- Tanácsadás az elektronikus aláírás eszköz- és szolgáltatásrendszerének igénybe vételéhez
- PKI rendszerintegráció
- PKI szoftverfejlesztés és ...

Tekintse meg a <http://www.mavinformatika.hu/CA/> információs oldalunkat!

MÁV INFORMATIKA Kft.

Zöld szám: 06-80-39-9393

[www.mavinformatika.hu](http://www.mavinformatika.hu)

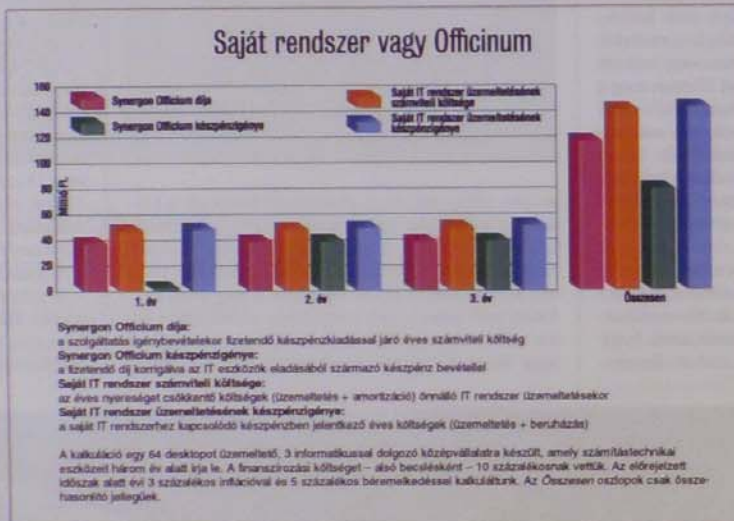
# Infrastruktúra bérüzemben

*A piaci versenyben való sikeres részvételhez a kis- és közepes vállalatoknak is szükségük van hatékony informatikai rendszerre, a szükséges nagy beruházás azonban többnyire megakadályozza ezeknek a rendszereknek az optimális kialakítását és szinten tartását. Az infrastruktúrát azonban bérelni is lehet – utalnak más lehetőségekre a Synergon szakértői.*

Az Officium üzleti modelljében a Synergon havi díjért informatikai eszközökhez kapcsolódó szolgáltatást ad kis- és középvállalati (50–300 alkalmazottas) ügyfeleknek: teljes egészében finanszírozza a kialakítandó infrastruktúrát, illetve a meglevőt könyvszerűen értékben, egy összegben megveszi – persze ha a gépek megfelelnek bizonyos technikai követelményeknek. Azt is vállalja, hogy az amortizációs időszak végén frissíti az eszközparkot; ennek az ára is benne van a havi díjban. Így foglalja össze az Officium lényegét **Kozák Tamás**, a Synergon vezérigazgató-helyettese.

A szolgáltatás bizonyos fókusz szabványos, bevezetése tehát csökkentheti az ügyfél költségeit. A méretgazdaságosság a Synergonnak is érdeke, hiszen az ügyfeleknek az általuk most fizetett költség alatti összegért kell kálnia az Officiumot. A pontos összehasonlításához azonban a felhasználónak behatóan ismernie kell az informatikai infrastruktúrájára költött összegeket. Kozák Tamás szerint ma még keveseknek van naprakész kimutatásuk ezekről a kiadásokról: eszközökről, valamint a járulékos és rejtett költségekről. A költségcsökkentésre másfelől az ad lehetőséget, hogy a Synergon nagyvevőként vásárol beszállító partnereitől, és így sokkal jobb árat érhet el, mint az egyébként nem informatikával foglalkozó ügyfelek külön-külön. Az (erősen) ajánlott eszközök és technológiák közé egyébként a HP, a Cisco és a Microsoft termékei tartoznak.

A Synergon az Officium bevezetésének első időszakában négy szolgáltatásra – az asztali számítógépekkel, a vállalati hálózati rendszerekkel, az adatközpontokkal és a kommunikációval kapcsolatos szolgáltatásokra – igyekszik az erejét összpontosítani. A kommunikációs szolgáltatás ügyében már stratégiai együttműködés körvonalazódik a Vivendi és a Synergon között: a Synergon a Vivendi kommunikációs szolgáltatásait foglalja bele az üzleti modellbe. A portalfőnök ezeket a kezdeti elemeket a Synergon később bővíteni akarja, éspedig legfőképpen alkalmazásokkal – teszi hozzá **Erdős Iván** vezető tanácsadó. Leginkább a Synergon által támogatott



alkalmazások jöhetnek szóba – például az SAP –, bár a cég kész partnereinek alkalmazásait is bevonnja ebbe a szolgáltatásba. A minimális szolgáltatás a hardver és a rajta levő szoftver berlete, illetve az ezekhez tartozó összes karbantartás, javítás és egyéb munka.

Az ügyfelekkel való együttműködés zökkenőmentessé tételére a Synergon meglehetősen szigorú jogi háttérrendszert dolgozott ki. Ez pontosan szabályozza a szolgáltató kötelezettségeit, s ezzel átláthatóvá válik a szolgáltatás. Ez a jogi háttérrendszer leszögezi például, hogy az ügyfél előzetes egyeztetés nélkül nem implementálhat szoftvert a PC-re, s ha ezt teszi, akkor azért a Synergon nem vállal felelősséget, s nem is támogatja a szoftvert.

A kiszolgálókkal bonyolultabb a helyzet; a Synergon elvárja, hogy a vevő vagy megbizottja által esetleg használt „vendégszoftver” eleget tegyen a Synergon által megállapított üzemeltetési elveknek.

Az üzleti modell arra is lehetőséget ad az ügyfélnek, hogy informatikával foglalkozó munkatársait átadja a Synergon Officiumot üzemeltető csapatának. Ezzel egyrészt nő a rendszerüzemeltetés hatékonysága – hiszen az átvett rendszergazda nem csak egy rendszerrel fog-

lalkozik –, másrészt szélesebb karrierlehetőség nyílik meg az új munkatársak előtt – mondja Kozák Tamás.

Erdős Iván szerint az Officium nem tekinthető jellegzetes erőforrás-kihelyezésnek, mivel nem egyedi és nem testreszabott szolgáltatás, hanem – a célcsoport jellegénél fogva – erősen szabványosított, mondhatni, dobozolt megoldás. Nem is feltétlenül teljes erőforráskihelyezésről van szó, hiszen a vevő azokra az eszközökre és a kapcsolódó tevékenységekre használhatja ezt a szolgáltatást, amelyekre akarja. A kis- és kö-

**A KISZERVEZŐ CÉLJAI**

- költségek csökkentése
- költségek kontrollja
- minőség javítása
- képességek és/vagy technológia megszerzése
- idő és források a fontosabb dolgokra
- tőke felszabadítása – pénzszerzés
- kockázat csökkentése
- kisebb beruházás
- rugalmasság, skálázhatóság
- fix helyett változó költségek
- változás külső segítséggel (BPR)

zévállalatoknak egyébként – informatikai rendszerük szerényebb színvonalú lévén – sokkal kevesebb az egyedi igényük, mint a nagyobb vállalkozásoknak, s hajlamosabbak elfogadni a szabványosított megoldásokat.

A szolgáltatás kialakításakor a Synergon jól használhatta nagyvállalati tapasztalatait is: egy több telephelyes multinacionális cég is igyekszik szabványosítani az infrastruktúráját, hogy a tömeges kiszolgálás kellően hatékony lehessen. A szabványosításba beletartoznak a szabványos alkalmazások, a kiszolgálókonfigurációk, a platformok számának csökkentése stb. Ez az elv jól alkalmazható a kis- és középvállalati szektorban is, csak itt nem telephelyekről van szó, hanem önálló vállalatokról.

Valamiféle bizalomnak is ki kell alakulnia a vevő és a szolgáltató között. Az Officium szolgáltatója ugyanis jó néhány olyan munkát végez, amilyen az ügyfélnek korábban esetleg eszébe sem jutott, s az ezzel járó többletdíjat a Synergon persze hozzáteszi a havi díjhoz. Ha az ügyfél például nem mentette le a kiszolgálóról az adatokat, akkor ez (szalag, disk stb.) most további költséggel jár, és a vevőnek el

kell hinnie, hogy az adatmentés bizonyos helyzetekben létszükséglet lehet.

A Synergon az Officiummal – gazdaságossági okokból – távfelügyeletben üzemelteti az ügyfél infrastruktúráját; így a szolgáltatás szintjét is fejlebb emelheti. A 24 órás távfelügyelet mellett a szolgáltatásban van help desk is. Ha az ügyfélnek nincs szüksége a távfelügyeletre, akkor marad a naplőjegyzések rendszeres helyszíni ellenőrzése. A Synergon mindazonáltal úgy véli, hogy távfelügyelettel sem lehet mindent elintézni, ezért rendszergazdákat is kihelyez a kiszolgált cégekhez – száz felhasználónként egyet. Egyébként Budapesten és közvetlen környékén a Synergon munkatársai szállnak ki az ügyfélhez, ha szükséges; vidéken a partnerhálózat végzi a karbantartást és javítást.

A bérleti díjat felhasználónként állapítja meg a Synergon. Modellszámításokkal a Synergon arra az eredményre jutott, hogy egy átlagos, száz főt foglalkoztató középállatuban az Officium költségei nem nagyobbak az informatikai rendszer fenntartására fordított korábbi költségeknél, sőt annál jóval alacsonyabbak, ha a rejtett költségeket, meg a szolgáltatási színvonal jókora emelkedését is tekintetbe vesszük.

## Szabványos vagy egyedi?

Ha vállalatirányítási rendszer bevezetéséről, illetve kiegészítéséről gondolkodunk, akkor megtörténhet, hogy fejlesztési nehézségekbe ütközünk, bár az ERP-rendszereknek kétségtelenül sok kifinomult egyedi fejlesztésszükséglet van. Fejlesztési érdemes, bár nem egyszerű; a kérdés tehát nem az, hogy fejlesszünk-e, hanem az, hogy hogyan. A fejlesztésszükségletéről való döntéshez azt célszerű megvizsgálnunk, hogy a standard rendszer paraméterezésével elérhető-e valamilyen, az üzletvitelt hatékonyan segítő állapot. A nagy vállalatirányítási rendszerek fejlesztésének ugyanis az az alapfogolata, hogy a rendszerbe be kell építeni a felhasználók által felhalmozott iparági tapasztalatokat – így jelöli meg Kórázs Tamás, a KPMG Consulting vezető menedzsera az elvi alapokat. Ez a „best practice”: a fejlesztők sokféle üzleti, ügyviteli megközelítést összekapcsolva megpróbálják átfogóvá tenni a terméküket.

Adódhatnak persze olyan sajátos helyzetek, amelyekben egyedi fejlesztésre van szükség. A fejlesztések azon-

ban erősen eltérhetnek egymástól. Egyedi tranzakciókat nagy körültekintéssel szabad csak fejleszteni, hiszen ilyenkor az eredeti elem helyett egy újat teszünk a rendszerbe. Ügyelnünk kell a szabványos elemekkel való kapcsolódásra, az új funkció kipróbálására és a verzióváltások után esetleg szükséges igazításokra. Ugyanezek a feladatok – csak sokkal nehezebb megbirkózni velük – az egyedi modulok, funkciócsoportok fejlesztésében.

A standard rendszert, ha lehetséges, ne igazítsuk ki – figyelmeztet bennünket Kórázs Tamás. Szinte lehetetlen biztonsággal meghatározni azt, hogy egy mai vállalatirányítási rendszer valamilyen adatbázis-táblájára, alprogramjára mikor hivatkoznak más tranzakciók is – márpedig a módosítás után azok viselkedése is eltér majd a standardtól. Mivel ez garanciális, jótállási kérdéseket is felvet, ezért némely ERP-szoftverház csak szigorúan egyedi regisztrációt követel meg a kód módosításához, s a később bejelentett hibák okainak felderítésekor ezeket a korrekciókat is tekintetbe veszi. Ha



a standard rendszert módosítjuk, akkor elengedhetetlen az alapos tervezés, tesztelés és dokumentálás.

A bevezetési projektek szakmai irányítóit persze nyomban érdekelni kezdi az, hogy megfelelő-e a nekik felkínált standard megoldás és ezzel őik hogyan bizonyosodhatnak meg? Tanácsos konzultálni a kritikus területeken jártas bevezetési specialistákkal; ők rendszerint

mindjárt több alternatív standard javaslattal is szolgálhatnak. Ezeket alaposan végig kell elemezni, megvizsgálni azok illeszkedését a mostani, illetve a még csak tervezett ügyviteli folyamatokhoz – mondja a KPMG tanácsadója.

A projektkben az erőfeszítéseknek legfeljebb a 20 százalékát érdemes egyedi fejlesztésekre fordítani, vagyis legalább 80 százaléknyi résznek szabványosnak kell maradnia. A tapasztalatok szerint csak ennek a feltételnek a teljesülésével marad integrált a rendszer, s a projekt időzítését a tervezési, beállítási, fejlesztési, tesztelési fázisaiban nem kell majd meghosszabbítani a rendszer egyedi fejlesztései miatt. De a legnyomósabb érv az említett megoszlás megtartására a pénz: az egyedi fejlesztések ugyanis erősen megdrágítják a projekteket, ráadásul verzióváltáskor újból meglehetősen bonyolult feladat vár ránk.

Mindebből úgy tűnhet, hogy a járt utat nem szabad elhagyni a járattanért, holott a világot és benne az ERP-rendszerek fejlődését is az viszi előre, hogy az alaprendszer új elemekkel egészítik ki – az iparág sajátos jellege, az üzletmenet sajátosságai vagy a különleges jogszabályi követelmények miatt.

MÁRTONFFY ATTILA

## Ki ölte meg a Tintást?

MINOLTA  
QMS

The essentials of imaging

Színes lézernyomatató 200 000 Ft alatt? A Minolta-QMS bemutatja a magicolor 2300DL hálózati színes lézernyomatatót ihetetlen, 199 900 Ft-os áron. Lehet, hogy a tintasugaras nyomtatóknak befellegzett? Használja ki a Minolta-QMS technológiai előnyét, kerekedjen felül Ön is a konkurencián.



199 900 Ft\*

magicolor 2300DL Laser

- 16 lap/perc fekete-fehérben, 4 lap/perc színesben
- max. 2400 dpi felbontás
- standard hálózati interfész
- opció duplex egység
- alacsony nyomtatási költség
- Windows meghajtó

Minolta Magyarország Kft. • Telefon: 06 1 200 1650  
E-mail: info@minolta.hu • www.minolta.hu

**Összege partneri hálózati, tanácsadói szolgáltatásokkal, árak 2007. március 31-ig.**  
 • Budapest: 1052, Duna utca 96. • 06 1 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Szeged: 6720, Tóvárosi út 10. • 06 30 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Pécs: 7623, Széchenyi utca 10. • 06 72 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Debrecen: 4002, Széchenyi utca 10. • 06 52 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Győr: 9002, Széchenyi utca 10. • 06 96 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Miskolc: 3502, Széchenyi utca 10. • 06 36 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Székesfehérvár: 2002, Széchenyi utca 10. • 06 22 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Sopron: 9402, Széchenyi utca 10. • 06 99 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Veszprém: 8202, Széchenyi utca 10. • 06 82 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Zalaegerszeg: 8902, Széchenyi utca 10. • 06 92 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Székesfehérvár: 2002, Széchenyi utca 10. • 06 22 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Győr: 9002, Széchenyi utca 10. • 06 96 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Miskolc: 3502, Széchenyi utca 10. • 06 36 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Székesfehérvár: 2002, Széchenyi utca 10. • 06 22 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Sopron: 9402, Széchenyi utca 10. • 06 99 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Veszprém: 8202, Széchenyi utca 10. • 06 82 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft  
 • Zalaegerszeg: 8902, Széchenyi utca 10. • 06 92 200 1650 • Minolta Business Kft. • 170 000 Ft

Minolta  
06 40 200 423  
Minolta Business Kft.

## EPA: alkalmazássűrítés és egyszerűsítés

A BMC Software bejelentette alkalmazássűrítő és egyszerűsítő megoldását, az Enterprise Performance Assurance (válalati szintű teljesítménybiztosítás, EPA) nevű csomagot; ez összekapcsolja egymással a nagygépes rendszer architektúráit e rendszer elosztott rendszereinek architektúráival.

A csomagból a BMC először a web alapú PATROL Perceive adatelérési megoldást bocsátja ki; ez 20 perces telepítés után közvetlen betekintést ad a döntéshozóknak az informatikai rendszer teljesítményébe. A PATROL Perceive-et a MAINVIEW Performance Assurance, a PATROL for iSeries - Predict és a PATROL Performance Assurance követi majd. A csomaggal a BMC az ügyfelek különféle igényeinek megfelelően ad belépési szintet a teljesítménybiztosítási megoldásokhoz. Ígérete szerint az összekapcsolás használata révén erősödik a kommunikáció az információtechnológiai irányítók, az üzleti alkalmazások tu-

lajdonosai és a teljesítményt felügyelő személyzet között.

A BMC felismerte, hogy mivel a teljesítménybiztosítási információknak sokféle felhasználója van, azért hozzájuk kell igazítani a megoldásokat. Sokfélék ugyan az igényeik, de valamennyiüknek hasznosítható információk kellene a teljesítményről. A BMC megoldása jövőtől a felhasználók teljesítménybiztosítási igényeik fejlettségének megfelelően választhatnak megoldást, a PATROL Perceive-től kezdve a PATROL Performmal végzett átfogó elemzésen át a PATROL Predict kínálta előrejelzési, jövőmodellezési és optimalizálási lehetőségeikig – mindezt egy bővíthető, követhető, az egyszerű végfelhasználó igényeihez igazodó webes felületen át.

(Munkatársunktól)

+online: [act.hu/cikkak/patrolperceive](http://act.hu/cikkak/patrolperceive)

## E-kormányzat Törökországban

A törökországi választás győztese, az új kormányt alakító Igazság és Haladás Pártja (AKP) kifejezte szándékát az államigazgatás átalakítására, vagyis az eddigi papír alapú infrastruktúrát elektro-



nikus platformra helyezi. Az iszlám gyökerű és ma a legerősebb parlamenti erőnek számító AKP az 550 parlamenti mandátumból 363 székert szerzett meg.

A már régebb óta tervezett e-kormányzati programot több szervezet és minisztérium is támogatja. A program több részből áll, mint például az e-kormányzat, az e-Törökország, a PublicNet, az e-számlázás, valamint a török állampolgároknak egyéni azonosítószá-

mot adó Memis rendszer; a rendszer adataival töltik fel az e célra felállítandó központi adatbázist. Az AKP most minden hasonló programot egyesíteni akar, ehhez azonban el kell végezni a megfelelő jogalkotói munkát; ez nagy hatással lesz többek között az elektronikus közigazgatás online és offline felépítésére és működésére. Szükség van a különböző internetes és egyéb megjelenési formák szabályozására, a felkerülő tartalmak felügyeletére is.

A program arra bátorítja a különböző kormányzati szerveket, hogy saját információtechnológiai kutató-fejlesztő részlegeket alakítsanak ki, továbbá az új, internet alapú üzleti modellek kialakítását is segíti.




Az AKP fontosnak tartja a kormányzat tulajdonában lévő javak, illetve az agrárium központi, elektronikus adminisztrációjának kiépítését, s ehhez digitalizálni kell a mai, papír alapú nyilvánosságokat; az adatbázisokhoz a helyi önkormányzatok és a vállalkozások is hozzáférhetnek majd.

(IDG News Service)

## Sikerre Programozzuk!

### Komplex Iratkezelő Rendszer



-  Iktatás, irat- és ügykezelés
-  Elektronikus iratok kezelése
-  Archiválás, irat-digitalizálás

**FreeSoft**

1119 Budapest, Vahot u. 6.  
Tel.: 371-2910, fax: 371-2911  
E-mail: [info@freesoft.hu](mailto:info@freesoft.hu)  
Internet: [www.freesoft.hu](http://www.freesoft.hu)



**primusnet**  
telekommunikáció

1112 Budapest,  
Sasadi út 170.  
Tel.: 247-0327

kategóriájában kedvező áron

**BÉRBE ADJUK**  
A KORSZERŰ TECHNOLÓGIÁT

CORAL telefonalközponti rendszerek telepítése, akár tartósbérlet formájában is  
Integrált IP-technológiá!!!

[www.primusnet.hu](http://www.primusnet.hu)

**Adiran Telecom**  
Private Systems Ltd.

## KARRIER &amp; OKTATÁS

## Amit a felvételi adatlapokról tudni érdemes – III. rész

## Fontos kérdések

## Megadjuk-e jelenlegi és elvárt fizetésünket?

A fejeződések számára ez igen fontos információ, ezért célszerű megadni. Ezt az adatot (miként az adatlap egészét) szigorúan bizalmasan kezelik, és az információkat harmadik fél részére nem adják ki. Minthogy tudják, hogy az adott megbízó vállalat a betöltendő pozíció várományosának milyen fizetési csomagot szán, a kitöltött adatlapon látják, hogy egy esetleg jónak tűnő jelölt jelenlegi fizetése jóval meghaladja a lehetőségeket, és ezért főlegesen nem is keresik meg az ajánlattal.

Amennyiben valaki közvetlenül egy vállalathoz jelentkezik, már elgondolkozhat azon, hogy megadjuk-e fizetését, illetve fizetési igényét, mivel utóbbi tárgyalás alapját képezi, és nem célszerű előre „röghöz kötni” a kívánt összeget. Lehet, hogy a megbeszélést követően

a reális célként kitűzött fizetésnél is nagyobb jövedelemsomagot sikerül kialakítani.

## Érdemes-e lódtítani?

Nem. Egyrészt azért nem, mert a valótlán állítás jogi következményeket vonhat maga után, másrészt azért nem, mert ügyis kilóg a lóláb. A professzionális módon felépített felvételi beszélgetések, a különböző fajta interjútechnikák – nem beszélve a személyiségi kérdőívekről és a munkaattitűd-tesztekről – segítségével a szakértő személyzetek könnyedén felismerik a „szépitgetést” és a hantázó munkavállalókkal megszüntetik a kapcsolatot.

Nemegyszer előfordult már, hogy egy-egy ilyen „nagyot mondó” jelentkező adatlapjára utólag éktelen nagy betűkkel felírták: hazudós. Az ilyen módon „megbályegzett” munkavállalónak vajmi kis esélyük van a későbbiek során az adott tanácsadó cégnél újabb interjúra.



www.consultationmagazin.hu

48002

Országos informatikai rendszer központi üzemeltetésében részt vállaló elköteltett munkatársat keres a következő munkakörbe:

## Help desk munkatárs

- Az ideális jelölt:
  - középfokú végzettségű,
  - Windows-felhasználói tapasztalatokkal rendelkező,
  - jó kommunikációs és problémamegoldó készséggel bír.
- A jelölttől további elvárás, hogy megbízhatóan kezeljék a Microsoft irodák alkalmazásait,
- fegyelmzett és csapatorientált munkaszellem.

A jelentkezéseket (bizonyítványmásolattal és fényképpel) az alábbi címre vagy e-mail címre juttassa el: **BISZ Rt.**  
1205 Budapest,  
Mártonffy u. 25-27.  
fax: 421-25-50  
helpdesk@bisz.hu

26020

Szoftver-  
fejlesztőket

keresünk  
Delphi- és SQL-ismerettel

A szakmai önéletrajzokat a következő címre várjuk:

**Rate Software Kft.,**  
1506 Budapest, Pf.: 3.

26020

Piacvezető, szolgáltató multinacionális vállalat számára keresünk munkatársat

KONZULTÁCIÓS IGAZGATÓ (ADATTÁRHÁZ)  
pozícióba (P: 454 refsz.)

## Feladatok:

- egy szakmai team vezetése vezetői információs rendszerek területén,
- fejlesztési stratégia kidolgozása, megvalósítása,
- a csapat szakmai vezetése,
- valamint több telephely egységes szakmai szempontok szerinti működésének és hatékonyságának biztosítása.

## Elvárások:

- felsőfokú műszaki végzettség (informatikusi végzettség előny),
- tárgyalóképes angolnyelv-tudás,
- IT-szolgáltató vagy multinacionális vállalatnál az adattárház, adatbányászat, üzleti intelligencia, vezetői információs rendszerek területén legalább 5 éves, vezető tanácsadói szerepben eltöltött gyakorlat,
- mobilitás.

## P&amp;BERT Management Consulting Kft.

1053 Budapest, Kossuth Lajos u. 1. Tel.: 483-2360, fax: 485-0699,  
pbert@axelero.hu, www.pbert.hu, www.consultationmagazin.hu

46001

## Procter &amp; Gamble

Procter & Gamble is a US-based international company.  
Our high quality brands like Ariel, Old Spice, Jar,  
Pantose, Pampers, Always are market leaders worldwide.

For our Information Technology department in our  
Budapest General Office we are  
looking for an entry level

## IT SYSTEMS ANALYST.

The successful candidate will

- improve business results by exploiting Information Technology capability in business operations,
- provide consulting and operating services to P&G business units in country and around the globe,
- work with hardware and software suppliers to develop technologies that improve our computing and communications capabilities.

## The candidate will have

- a recent Bachelors or Masters Degree in Computer Science, IT or Information Systems,
- fluent English AND Hungarian knowledge (advantage is knowledge of Slovenian or Croatian or Czech or Slovak language),
- strong interpersonal communication skills,
- strong thinking/problem-solving skills with the ability to apply it to business processes, a "can-do" attitude and ability to work well in a team,
- strong project management skills,
- strong leadership, initiative, innovation skills.

## What we offer:

- individual training plan stimulating personal and professional growth,
- career development opportunity in a young and dynamic international team,
- attractive compensation and benefits package.

## Start date: immediately

## Applications

Online applications only at our website  
[www.myPGcareer.com](http://www.myPGcareer.com)  
There submit "View jobs & Apply online" button and after acceptance of our privacy statement, enter jobs listing and search for positions under location Hungary.

48027

A · E · G · O · N  
MAGYARORSZÁG  
INGATLAN-KFT

Budapest IX. kerületében,  
a Kinizsi utcában, 691 m<sup>2</sup>-es

SZÁMÍTÓGÉP-  
KÖZPONT

2002. december 1-jétől  
**BÉRBE ADÓ.**

Informatikai központ, szerviz,  
nagykereskedelmi központ  
és iroda céljára alkalmas.

A Ráday utcában  
72 m<sup>2</sup>-es, 160 m<sup>2</sup>-es, 812 m<sup>2</sup>-es

IRODÁK  
BÉRBE ADÓK.

Szolgáltatások:  
24 órás biztonsági szolgálat,  
légkondicionált irodák,  
bérelt vonali internet-elérés,  
mélygarázs.

Telefon: (1) 476-5733, (1) 476-5720,  
(30) 371-6569, fax: (1) 476-5721,  
e-mail: [1balogh@aeon.hu](mailto:1balogh@aeon.hu)

[www.aegoningatlan.hu](http://www.aegoningatlan.hu)

40023



## Feltámadt az Alexandriai Könyvtár

Október 16-án valóra vált az emberiség évezredes álma: modern formában, megújulva újra megnyitotta kapuit az ókor egyik csodája, az egyetlen tudás valamikori tárháza, a Bibliotheca Alexandrina. Mikolás Zoltán beszámolója.

**M**ár áprilisa tervezték a nagyszabású ceremóniát, de akkor a közlekedési feszültség nem engedte. Végül októberben kerülhetett sor az egyiptomi nagyvárosban megépült tízenegy szintes komplexum ünnepélyes átadására. Háromezer híresség jött el a világ minden tájáról, hogy tanúja legyen a nagy pillanatnak – ott volt köztük a megnyitóbeszédet tartó *Hosni Mubarak* egyiptomi államfő mellett *Jacques Chirac* francia, *Carlo Ciampi* olasz és *Kostisz Sztefanopulosz* görög elnök is. A húszévesnyi munkával, 200 millió dolláros ráfordítással, az UNESCO támogatásával elkészült és berendezett nagyszerű, óriási, észak felé lejtő tetjű, henger formájú létesítmény ugyanazzá szeretné válni, mint elődje volt: az emberiség ismeretkincsének fő letéteményesévé.

Az ókori könyvtárat az i. e. 332-ben nyitották meg a Nagy Sándor alapította, s az ő nevét viselő metropoliszban. Ha hihetünk a feljegyzéseknek, fénykorában félmillió tekercset őriztek itt. Falai között olyan elmék tanítottak, mint Arkhimédész, Euklidész, Eratosthenész és Szent Márk. Ezt a tradíciót egyébként szintén fel szeretnék eleveníteni: nemzetközi hírv gondolkodókat hívnak majd meg, hogy az új könyvtárban szemináriumokat tartsanak.

Hogy a keresztény kor hajnalán pontosan mikor és hogyan pusztult el a mesés gyűjtemény, arról megoszlik a történészek véleménye. Vannak, akik szerint *Julius Caesar* gyújtatta fel i. e. 48-ban. Mások úgy vélik, hogy *Augustus* pusztította el *Marcus Antonius* üldözése közben. Megint mások úgy tartják, hogy korai keresztény szerzetesek égettek fel 391-ben, vagy épp ellenkezőleg, muszlim forrongásnak esett áldozatul 642-ben. Annyi bizonyos: sajnálatos módon ez a pótolhatatlan érték megsemmisült, mégpedig a maiakra – ugyancsak sajnálatos módon – emlékeztető vallási villongások közepette.

Hogy miért írunk minderről éppen ennek a lapnak a

hasábjain? A kedves Olvasó már kitalálhatta: egy olyan projektben, amely nem kevesebbre tör, mint újra egybegyűjteni a világ – két évezred alatt ezerszerecsére, milliószorosára gyarapodott – kultúrkincsét, az informatikának nyilvánvalóan kulcsszerepe van.

Feltehetőleg meg sem fordult a tervezők, a könyvtárosok fejében, hogy fizikai valójukban a polcokra halmozzák a mi korunk kétszázalékos országában, ki tudja hány nyelven megjelent köteteket, folyóiratokat. Noha 8 millió nyomtatott mű befogadására készítették fel az épületet, s azok között tudományos és műszaki munkák éppúgy vannak, mint művészeti tárgyú és szépirodalmi alkotások, a fő törekvés egy hatalmas digitális gyűjtemény rendszeres felhalmozása. Mint *Ismail Szerageldin*, a könyvtár igazgatója – korábban a Világbank elnökhelyettese – mondja: „Igazá-

**S N Ø H E T T A**



így mutatja be az építészettel is impozáns projektet a tervpályázat győztese, a norvég Snøhetta cég weblapja

### A BIBLIOTHECA ALEXANDRINA SZÁMOKBAN

**Alapterület:** 85 ezer négyzetméter  
**Szintek száma:** 11  
**Ülőhelyek száma összesen:** 3500  
**Kötetek maximális száma:** 8 millió  
**Térképek száma:** 50 ezer  
**Kéziratok száma:** 100 ezer  
**Adatbázisok száma:** 30  
**CD-ROM gyűjtemény:** 100  
**Zenei gyűjtemény:** 200 ezer egység  
**Audiovizuális gyűjtemény:** 50 ezer egység  
**Alkalmazottak száma:** kb. 580

ból nem az számít, hogy hány könyvünk van. Sokkal fontosabb, hogy az elektronikus könyvtárépítés terén legyünk az élvonalban”.

Szívesen látják a valóságos és a virtuális adományokat – s persze a pénzügyi adományokat is – bármely országtól, szervezettől vagy magánszemélytől. *Brewster Kahle*, az Internet Archívum szülőatyja még áprilisban bejelentette, hogy kollektívájuk egy részét – köztük televíziós műsorok számítógépen tárolt változatát – Alexandriának adják, hogy „ezzel újjá indíthassák digitális könyvtárukat”.

Az UNESCO kezdetől fogva támogatja a projektet – azóta, hogy a 80-as évek közepén először felmerült a Bibliotheca Alexandrina újrateremtésének gondolata, s a kezdetektől mindig is kiemelt szerepet szánt benne az információs és kommunikációs technológiáknak. Nem csak a hagyományosnak mondható könyvtári számítógépes hálózat és tájékoztató rendszer hardver- és szoftverkomponenseiről van szó.

Mint az UNESCO-nál mondják, az alexandriai könyvtár egyik feladata, hogy hidat építsen a múlt és a jövő között. Ezt a missziót hivatott többek között betölteni az a digitális multimédiadokumentum-produkció, amely híven beszámol a könyvtár újjáépítésének mozzanatairól. Az UNESCO támogatja továbbá a gyűjtemény vakoknak és csökkentlátóknak szánt szekciójának létrehozását, ahol a nálunk is ismert számítógépes segédesszközökön kívül speciálisan az arab nyelv követelményei szerint kialakított rendszerek dolgoznak majd.

Nem szabad megfeledeznünk a könyvtár weblapjáról sem: a tervek szerint tízmilliárd lapja lesz majd. Igaz, mikor e sorok írója ellátogatott a sokfelé publikált (listánkon szereplő) címre, nem sokat láthatott. Első kísérletre egy nyitóoldal jelent meg, s arab, angol és francia nyelvű tartalom ígért, de megnyitni egyik kaput sem sikerült. Másodjára már a nyitókép is elmaradt. Reméljük, csupán átmeneti serverproblémáról van szó, s mire e sorokat olvassák, már a weben is nyitva áll az intézmény mindenki előtt.

Szakmánk szempontjából mindenképpen jelképes értékűnek tekinthetjük, hogy a norvég Snøhetta cég által tervezett komplexumban a tulajdonképpeni könyvtár, a tudományos és kalligráfiai múzeum, a plenárius és a konferenciaközpont mellett helyet kapott egy nemzetközi információtudományi iskola (International School of Information Studies) is. ¶



**+online:** Bibliotheca Alexandrina – [www.bibalex.gov.eg](http://www.bibalex.gov.eg)  
 Snøhetta – [www.snoe.no](http://www.snoe.no)  
 UNESCO – [www.unesco.org](http://www.unesco.org)



## Akik lehetővé tették: Teresa H. Meng

Teresa Meng tudós: a Taiwani Nemzeti Egyetemen szerzett villamosmérnöki diplomát, egy másik diplomát és doktori címet a Berkeley egyetemen, az Institute of Electrical and Electronics Engineers kutatójaként a Stanford Egyetemen tanít, továbbá a National Science Foundation (Nemzeti Tudományért Alapítvány) díjazottja és hét amerikai szabadalom tulajdonosa. Akkor mit keres egy cég élén a Silicon Valley kelles közepén? Olyasmint, amit senki más nem tenne meg.



Az 1990-es években Meng megszervezte egy diák-csoportot, amely alacsony árszintű és magas teljesítményű rádióprojekt létrehozásán kezdett dolgozni. 1997-ben világhíressé vált, hogy e technológiák közül az egyik – drótnélküli alkalmazások az 5 gigahertzes sávban – elérte azt a szintet, amellyel piacra lehetett vinni. De amikor Meng megpróbálta eladni az amerikai nagyvállalatoknak, azok nem voltak felkészülve rá. „Mind azt mondták, 5–10 évre van szükségük, hogy bevezessék a piacra” – emlékezik vissza Meng. „Mi azt mondtuk: hát, mi meg tudjuk csinálni kettő alatt is” – teszi hozzá.

1998-ban Meng elindította az Atheros Communicationst a kaliforniai Sunnyvale-ben, amely ma már elismerten vezető cég a 802.11a szabvány alkalmazásában gyakorlati, biztonságos termékekre. „Ha hiszel a drótnélküli technológiában, akkor a 802.11a az egyetlen út ennek kiépítésében” – vallja Meng.

A tudós-vállalkozó szeretné távol tartani az 5 gigahertzes sávot azoktól a monopóliumoktól, amelyek polarizálták a mobiltelefon-piacot. „Szerintem egy kormánynak nincs joga sávmonopóliumot eladni” – véli a 41 éves Meng, hozzátéve: „Az éter mindenkié”.

Bár az Atherosnál egyetelműen Meng a technikai és vállalkozói sztár, örömmel fogadta el a technológiai igazgatói (CTO) posztot, és adta át a végrehajtói feladatokat Rich Redelfs elnök-vezérigazgatónak. A tudomány mellett a motiváció Meng gyengéje, meséli róla Bob Brodersen, a Berkeley Wireless Research Center alapítója. „Azt hiszem, az első évben az alkalmazottak 80 százaléka olyanokból állt, akik a Berkeley-n és a Stanfordon szereztek doktori címet. Ezek az emberek egy csomó más helyre mehettek volna dolgozni. De Meng tényleg mindenkit odavonzott” – mondja Brodersen.

Milyen lehet nőként egy férfiak által uralt területen dolgozni? Teresa Meng az apjának és a taiwani lányközpiskolának hálás, hogy beoltották a nemtől független önbizalommal. Tény viszont, hogy egyébként kevés – körülbelül 7 százalék – nő doktorál real tárgyakból.

Amikor 1997-ben úgy döntött, hogy céget alapít, néhány kolléga leereszkedőbb volt a szokottnál. „Vannak férfiak, akik még mindig úgy gondolják, hogy fontosabb egy nőt kímélni, mint egyenesen a tárgyra térni. Beletelt egy időbe, amíg megtanultam, hogy nem minden tanács jótanács” – szögezi le Meng.

TRACY MAYOR



Az angol vision szónak több jelentése van: vízió, jövőkép, előrelátás. Ezeket a képességeket díjazta nemrég az amerikai CIO (Chief Information Officer) című folyóirat. A CIO 20/20 Vision díjazottjait portrészorozatban mutatjuk be.

## Akik életre hívták: Jeff Bezos

A szkepticizmus egészséges – vallja Jeff Bezos, az Amazon.com alapítója. Abnormális az 1999-es év volt, amikor minden szkeptikus hang teljesen elhallgatott. A szkepticizmus a befektetők hagyományos szerepe, a média hagyományos szerepe. Végül is egy nagyon egészséges jelenség – teszi hozzá Bezos.

Bezost minden bizonnyal szakértőnek kell lennie a témában, hiszen tevékenységét több szkepticizmus kísérte – üzleti terveivel, az Amazon profittermelő képességével, a vezetői képességeivel kapcsolatban –, mint az internetkorszak bármely más vállalkozójáét. És ha ennek leküzdése bármilyen hatással is volt a Time magazin 1999-es Év emberére, akkor az az volt, hogy még elszántabbá tette a kritikusaival szemben.

Az Amazon napjaink legnagyobb kizárólag internetes cége. A társaság annak idején azt hirdette, hogy a profitek túlzottak, a növekedést kell szem előtt tartani, és az ügyfél az úr. És bár Bezos átélte az Amazon 100 dolláros részvényenkénti áruhanását, kitarított stratégiája mellett.

A 38 éves Bezost az Amazon.com-ba vetett tántoríthatatlan hite élte, valamint a hosszú távú víziója, amelyet kialakított róla – olyan vállalkozásról van szó, amely örökre megváltoztatta a kereskedelem arculatát.

„Ha van olyan különleges elem, amelyet belevitünk a dologba, az az, hogy megszállottan keressük a vevő elégedettségét, és ezt minden területen érvényesítjük” – vallja Bezos. De mindezen túl, őt a legnehezebb időkben is az motíválta, hogy mások számítanak rá: az alkalmazottai, a befektetők, és azok az ügyfelek, akik először is kultuszcéggé tették az Amazont, majd bebizonyították, hogy bárki bármit is mond, egy falak nélküli áruház jó ötlet.



MERIDITH LEVINSON

14 lap/perc, Dos/Windows, 600 dpi  
4-36 MB, USB, párhuzamos  
250-850 lap +borítékadagoló, 15.000 lap/hó

# AKCIÓ!!!

## Okipage 14e

NETTO **62.900,-Ft**

**gyors**

**olcsó**

**ökéletes**

# OKI

OKI Systems (Magyarország) Kft. 1024 Budapest, Árpád Sor 10-12  
www.oki.hu

**OKI SHINRAI PARTNEREINK - VISZONYTELADÓK**

<b>BUDAPEST</b>	<b>DEBRECEN</b>	<b>EGER</b>	<b>GYŐR</b>
<b>HÓDMEZŐVÁSÁRHELY</b>	<b>MÁTÉSZALKA</b>	<b>SOPRON</b>	<b>SZOLNOK</b>
<b>SZEGED</b>	<b>SALGÓTARJÁN</b>	<b>SZÉKESFEHÉRVÁR</b>	<b>SZOMBATHELY</b>
<b>ZALAEGERSZEG</b>	<b>OKI BEMUTATÓTEREM</b>	<b>BUDAPEST</b>	

# Nincs ingyenes tartalom

*Az internetes tartalom ma egyfajta ördögi körbe került: nem bővül lényegesen, mert a lakosság nagy részének drága a hozzáférés, a lakosság pedig azért nem fizeti meg a hozzáférést, mert nincs értékes tartalom.*

**N**ovember 25-én és 26-án zajlik Budapesten a Magyar Tartalomipari Szövetség (MATISZ) XII. konferenciája, a DAT 2002. Ennek kapcsán Mlinarics Józsefet, a Szövetség elnökét arról kérdeztük: biztos-e, hogy a társadalomnak ma akkora szüksége van az internetre, mint ahogyan a médiában hirdetik.

– Három dolgról van szó; az egyik a költségek. Nyilvánvalóan, az abszolút hozzáférési költség – főként a távközlési költség, de a szoftver és a hardver is – a hazai lakosság jövedelemviszonyához képest valóban drága. A másik kérdés: van-e elég vonzó tartalom, amiért valaki megvennie mindezt. Teljesen egyértelmű: nincs. Nincs elegendő mennyiségű, főként magyar nyelvű hasznos és minőségi tartalom a hálózatra. A harmadik aspektus, hogy mindaddig nem is nagyon érdemes minőségi tartalmat feltölteni, amíg nincs megfelelő számú hozzáférés, tehát nincsen annyi ember, aki fizetőképes keresletet támasztana ezek iránt. Továbbá a kormányzatnak (a legnagyobb tartalom-előállítónak) sincs olyan törekvése, hogy a saját maga szolgáltatásait, tartalmait foltegye a hálózatra.

Még egy érdekesség: az Európai Unió is rájött arra, hogy Európában a tartalmak elhelyezése a hálózatra sokkal lassabb, mint az Egyesült Államokban, ezért több olyan programot indítottak, amivel arra kényszerítik a kormányokat, hogy az információs közvagyonot a hálózatra tegyék, méghozzá a civil és az üzleti szféra közreműködésével.

– *Mi a helyzet itthon?*

– Nálunk az Európai Unió legrosszabb gyakorlata működik. Hozzá kell tenni, hogy például Svájc nem EU-tag, de ott született az első olyan törvény,



Mlinarics József: Sok múlik a kormányzaton

amely kötelezővé teszi a svájci állami hivataloknak, hogy minden információt felteljenek az internetre. Itthon is könnyű lenne elindítani egyes folyamatokat – például ha azt mondaná a kormányzat, hogy december 31-től kezdve akkor közhiteles egy nyomtatvány, ha az internetről szabadon letölthető.

Mind az azért lenne jó, hogy sokan elkezdnék használni az internetet, másrészt pedig hitelesen lehetne visszaküldeni dokumentumokat hivatalos szervezeteknek, például földhivatali és más ügyekben. Hogy egy konkrét példát mondjak: megvizsgáltuk, hogy hogyan lehet az e-kormányzat portálról vállalkozói igazolványt kiváltani, és az esetek többségében nem a hitelesítéssel volt a baj, hanem az információ teljességével. Amikor valaki kiváltja a vállalkozói igazolványát, akkor nincs fent a honlapon olyan publikus tevékenységjegyzék, amely azonos lenne a hivatal által használt információkkal. De visszatérve az előző gondolathoz: ezeknek a szol-

gáltatásoknak akkor kellene hitelesnek lenniük, amikor fölkerülnek az internetre. Ez bőven elég lenne ahhoz, hogy elinduljon egy pozitív folyamat.

– *Nemrégiben arról olvashattunk, hogy két éven belül – Amerikában legalább is – minden internetes tartalom fizetős lesz.*

– Minden tartalom fizetős volt, eddig is. Az teljesen más kérdés, hogy a társadalmi munkamegosztás vagy a jövedelmek elosztása szerint az adott fogyasztónál ez nem pénzben jelentkezik. A felhasználó a reklámtartalom keresztül is fizet, mert az idejét rápazarolja arra a reklámra. Nincsenek ingyenes információ-tartalmak. Figyelemre méltó viszont, hogy születnek olyan értékes tartalmak, amiért az emberek szívesen fizetnek. Az utóbbi években létrejöttek olyan szolgáltatások, mint a Kreatív Online fizetés szolgáltatása, a Figyelőnet, azaz a papír alapú újság előfizetőinek nyújtott szolgáltatása. Van, ahol ez úgy jelenik meg, hogy valamelyik papír alapú előfizetés mellett már kapok egy pluszszolgáltatást, máshol pedig csak elektronikusan fizetem elő. Létezik továbbá egy lélektan határ – havi néhány ezer forint –, amit valaki még kifizet azért, hogy értéket kapjon, és vannak azok a szolgáltatások, a tőzsdei szolgáltatástól kezdve ingatlanon át a marketinginformációig, amiért keményen fizettek és fizetnek ma is a megrendelők. Egyre több ilyen szolgáltatás fog kialakulni. Ma már nagyon könnyű olyan profilokat kialakítani az internetről is, amiből nagyon fontos üzleti következtetéseket lehet levonni. Relatív azonban ezeknek a következtetéseknek az ára sokkal alacsonyabb, mint amikor korábban egy piackutató céget kellett megkérdezni, sőt, reprezentatív felmérés alapján egyéni kérdőbiztosokkal hozott információkért kellett fizetni. Az internet segítségével tehát a marketing- és piackutatói költségek, információszerezési- és feldolgozási költségek mind-mind csökkennek. Tehát egyre több kis- és közepes méretű vállalkozás jelentkezik majd az interneten új tartalmakkal, szolgáltatásokkal, amelyek szerencsésen találkoznak a felhasználók fizetőképes keresletével.

gáltatásoknak akkor kellene hitelesnek lenniük, amikor fölkerülnek az internetre. Ez bőven elég lenne ahhoz, hogy elinduljon egy pozitív folyamat.

gáltatásoknak akkor kellene hitelesnek lenniük, amikor fölkerülnek az internetre. Ez bőven elég lenne ahhoz, hogy elinduljon egy pozitív folyamat.

+online: [www.matisz.hu](http://www.matisz.hu)  
[www.ifestival.hu](http://www.ifestival.hu)

BARABÁS BALÁZS

E SZÁMUNK HIRDETÉSEI (ADS* INDEX):	
APC: PowerGigEuro szárművegyen arminikentura	27. oldal
Atos Origin: workhorseok	6. oldal
Budapest: Pioneer DVD-meghajtók	4. oldal
Burkert: szakmai nap	4. oldal
CEEC:	
IT: Telekom Liberalizáció Konferencia	5. oldal
CW: Számítástechnika Irányítás	15. oldal
CW: Számítástechnika Top 50 Kiadvány	8. oldal
Internet: internetszemle	6. oldal
FreeSoft: komplex szoftverelő rendszer	22. oldal
Fujitsu-Siemens: PC-n rendezvény	2. oldal
Genovax-Cunivox: szakmai nap	17. oldal
K&K-Karrier: Complex CD Játék	4. oldal
Level One: kiszárművegyen termékek	6. oldal
Matrox: MULTIRAN hálózati integrációs szolgáltatások	28. oldal
MÁV Informatika: elektronikus átadás-hívteljesítés	10. oldal
Mivolta-QMS: magjucolor 2300DL hálózati nyomtató	21. oldal
OKI Systems Kft.: Okipage 14e nyomtató	25. oldal
Prestonnet: hálózati gépek	22. oldal
T-Systems: rendszerintegráció	VIII. oldal
T-Systems: szolgáltatások	V. oldal
VirusInfo: vírusinformációk interneten	7. oldal
A római számok a melléklet előállításánál	

Megjelenik minden koldón HU ISSN: 0237-7837

Kiadja az IDG Magyarországi Lapkiadó Kft.

Felolú kiadó: Biro István ügyvezető – biro@idg.hu

Főszerkesztő: Lakatos Mária – lom@idg.hu

Főszerkesztő-helyettes:

Schopp Ania – aschopp@idg.hu

Főmunkatárs: Váncsa István – vancsa.istvan@idg.hu

Olvasószerkesztő: Egyed Zsóka – zsoegyed@idg.hu

Számítástechnika Tesztlabor:

Makk Ania – makk.ania@idg.hu

Munkatársak:

Barabás Balázs – bbarabasi@idg.hu

Bende Magdolna – mbende@idg.hu

Csórán Sándor – scooran@idg.hu

Mallás Judit – jmallas@idg.hu

Mártonffy Ania – amartonffy@idg.hu

Tráutmann Balázs – tra@idg.hu

Lapírt: Nádas Ferenc / Nádas Stúdió Kft.

Vezető írtolú: Keizer Sándor

Tipográfia, hirdetésgrafika: Gazdag Erzsébet, Papp Gyula

Grafika: Dániel András

Fotóillusztráció: Jékler Z. Gábor

Korrektor: Vintz Károly – kvintz@idg.hu

Szerkesztőség ügyelő:

Bíró Ilona – ilona@idg.hu

Szerkesztőség: 1065 Budapest, Révay u. 10.

Postacím: 1374 Budapest 5. Pf. 578

Telefon: 474-8866, telefax: 269-5676

Internet: <http://www.szamitastechnika.hu>

Szerkesztőségünk a közértelem érdekében szerint gondozza, de nem vállalja azok visszaküldését, megőrzését. A Computerworld-Számítástechnika és mellékleteiben megjelölt valamennyi cikket (eredetiben vagy fordításban) minden megjelölt képet, illusztrációt, szerzői jog véd. Bármilyen másodlagos terjesztés, nyilvános vagy üzleti felhasználás kizárólag a kiadó előzetes engedélyével történhet.

Lapírtolú: Szteigvári József – jszige@idg.hu

Hírdetésfelvétel:

IDG Kereskedelmi iroda – keriroda@idg.hu

Hírdetésigazgató: Póór Ernő – poor@idg.hu

1065 Budapest, Révay u. 10.

Levelezési: 1374 Budapest 5. Pf. 578

A hirdetésért a Kiadó a legnagyobb körültekintéssel kezeli, de tartalmáért nem vállalhat felelősséget.

Terjesztés:

Terjesztésigazgató: Babincz Mónika –

terjeszt@idg.hu

1065 Budapest, Révay u. 10.

Postacím: 1374 Budapest 5. Pf. 578

Telefon: 474-8858, telefax: 269-5676

A lapot a HÍRKER Rt. a LAPKER Rt. alternatív terjesztési, ügyszolgálati és stúdióterjesztési terjesztik; megvásárolható az újságárusoknál is. Egyes számkon ára 295 forint.

Előzetesben a Kiadó terjesztési osztályán, a hírlapkezelőosztályon, valamint a vidéki postahivatalokban, OTP bankkártyával rendelkező olvasóknak az InterTelenet-n előfizetőknek a 266-0000-a számon 9 és 20 óra között. Előfizetés díj egy évre 12 980 forint, fél évre 6480 forint, negyed évre 3240 forint.

Műszaki vezető: Birku Imre – birku@idg.hu

Telefon: 474-8854

Nyomdaja: a MESTERPRINT Kft.

1191 Budapest, Vak Bottyán u. 30-32/B

(02.0590)

Felolú vezető: Lwoczky György

A Computerworld-Számítástechnika az IDG Communications, a világ legnagyobb számítástechnikai kiadóijához kapcsolódik, amely 68 országban több mint 260 kiadványt jelentet meg, ezeket havonta több mint 50 millió olvasó olvassa. Belül híroldalunk az IDG News Service információt az IDG napvilágát folyamatosan frissít. Lapunk a MATISZ adatlaja.

A számítástechnika vírusvédelmét az

**F-Secure Anti-Virus**

gyógyulást adja, indokoltan támogatja pedig a

**Kaspersky Anti-Virus**

program gondoskodik. Válassz a 2000. évi

szérvény

megnyitást

kérdés

szérvény

Utasítás

Az információ védelmében

2000 Számítástechnika és Szolgáltató Kft.

1011 Bp., Rózsás út 5. Tel: 465.2700 Fax: 465.2700

Web: <http://www.21st.hu>

# Skálázható, ameddig a szem ellát



**APC PowerStruXure:  
bővítsen növekvő  
igényeinek megfelelően**

PowerStruXure™

## Növekedés alacsonyabb költségek mellett.

Nem kell félredobnia eddigi beruházásait, ha a PowerStruXure segítségével szeretné biztosítani a rendelkezésre állás és a tápellátás folyamatosságát. Könnyebben alkalmazkodhat a változó igényekhez és az új technológiai megoldásokhoz is, például a különböző feszültségértékekhez és csatlakozókhoz, az egyen- és váltakozó áramú környezethez, valamint az egyszeres és kettős táppal ellátott berendezésekhez.

## Alacsonyabb telepítési költségek.

A PowerStruXure modulárisan bővíthető felépítésének köszönhetően csak a mai kapacitásigényének megfelelő rendszert kell kiépítenie. Másra használhatja a régi UPS- és akkumulátortermeit, a telepítés idejét pedig lerövidítheti a PowerStruXure elektromos és fizikai értelemben is moduláris felépítésének köszönhetően.

## Alacsonyabb üzemeltetési költségek

A PowerStruXure könnyen áttekinthető felépítésének köszönhetően alacsonyabb szervizdíjak mellett üzemeltethető.

A moduláris rendszerelemeket az Ön képzett munkatársai is egyszerűen kicserélhetik, így csökkenthető a javítás átlagos időigénye.

PowerStruXure: Modulárisan bővíthető adatközpont-architektúra az igény szerinti infrastruktúra kiépítéséhez. További információkért keressen bennünket!

## Az APC megoldást kínál Önnek is!

A termékkatalógus megrendeléséhez regisztrálja magát a <http://promo.apc.com> címen, a 66426v kód megadásával.

**APC**  
Legendary Reliability™

Látogassa meg honlapunkat a [www.apc.com](http://www.apc.com) címen. - POWERLINE: (06-1) 209-4678 • FAX: (06-1) 209-4677 • E-mail: [apcHUN@apcc.com](mailto:apcHUN@apcc.com)

©2002 American Power Conversion Corporation. Valószínűleg van egy a közelben! Állítsd ki a jeled! PDSX12E3-HU

APC Magyarország, 1114 Budapest, Kónya György u. 5. 402.



## Milyen érzés lehet két ujjal felemelni nyolcvanhét hangszert?

### **Matáv** hálózatintegráció

Talán nem is olyan furcsa, hogy a jó karmester sokban hasonlít egy jó cégvezetőhöz. A problémákat a „kompozíció” egészében, összetetten kezeli és oldja meg, minden szólamra külön-külön is figyelmet fordít.

**matáv** • MultiLAN

www.matav.hu

és a zenekar különböző részeit összefogva teremti meg a varázslatot a koncertteremben.

**A Matáv MultiLAN teljes körű hálózatintegrációs szolgáltatás segítségével Ön is képes lehet egyetlen, végponttól végpontig menedzselte hálózaton kezelni cégének legtávolabb eső telephelyeit is.** A szolgáltatás amellet, hogy összefogja a kiválasztott részhálózatokat, garantálja a részegységek funkcionális működését is. Ön a MultiLAN révén optimalizálhatja infokommunikációs költségeit, hiszen az

integrált hang-, video- és adatkommunikáció olyan költséghatékony eszközhöz jut, amely biztosítja az infrastruktúrát bármilyen további üzleti alkalmazás számára is. Így végül nem is marad más dolga, mint hogy felemelje a karmesteri pálcát, és cége kommunikációs hálózatán keresztül vezényelje zenekarát.

•  **matáv**

a szavakon túl